BONDIA ARUBA

Cual mester bay prome...?

Camara di Integridad o di Presupuesto...?

Diaranson 23 di October 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



RAIZ ta cuestiona integridad di Port City

Pagina 3

- **Banco Mundial lo ta na Aruba** Pagina 11
- **Parlamentario Hulandes a haya presentacion SCP** Pagina 31
- **Trudeau ta gana di dos termino** Pagina 14



Pagina 3

No tin fecha pa sigui cu reunion Serlimar



Pagina 8

Ex ministro aresta pa entrega ilegal di tereno



Pagina 7

Unicef kier yuda 60 mil mucha bay scol

BONDIA ARUBA

Ley di Serlimar ta cumpliendo cu proceso democratico

Presidente di Parlamento no tin fecha pa sigui cu reunion

ORANJESTAD – Despues di e segundo reunion cu a tuma luga dia diamars 15 di october ultimo riba e ley di Serlimar y cu a keda suspendi indefinidamente, Presidente di Parlamento, Ady Thijsen a declara na Bon Dia Aruba cu te ainda no tin un fecha specifico pa sigui cu e ley aki. "Mi no a tuma e decision ainda," el a bisa.

Despues cu Minister Otmar Oduber a declara na prensa dialuna ultimo cu e lo desea di sa ki dia Parlamento lo sigui cu e reunion aki, ya cu nan amienda por ta cla caba y mas bien loke e ta sinti ta falta di boluntad, e matutino aki a acerca presidente di Parlamento. Den su rol como Presidente di Parlamento, Ady Thijsen a laga sa te ainda nan no tin un fecha. "E ta bay bin, pero mi no por bisa bo precies e dia," el a bisa.

Responsabilidad

Como presidente di e organo legislativo aki, e ta asumi su funcion den e forma cu e ta kere cu ta miho, el a laga sa. "Ami ta purba di haci'e di un miho manera posibel. Mi ta tene mi mes na e reglanan, ley y constitucion. E ta conta pa tur hende" el a bisa. Aunke e ta parti di MEP, e ta bisa cu den su funcion como presidente di Staten e mester ta obhetivo cu tur su 20 coleganan.

E tin e autoridad prerogativo -segun reglanan di parlamento- pa pone reunionnan. Logicamente e ta tene cuenta cu e lidernan di fraccion, gobierno, actornan, gremionan, etc... Normalmente cualkier parlamentario cu dos of tres firma por solicita un reunion publico pa atende cu un asunto. Of tambe nan por pidi pa cierto reunion por sigui. Pero na final, e ta esun cu mester tuma decision final si e ta pone e reunion, ya cu esaki ta e autoridad cu e tin como Presidente di Parlamento.

El a splica cu hunto cu ayudo di griffier, nan ta tene cuenta cu tur factor pa asina dicidi e fecha y ora di cada reunion den Parlamento. Pero considerando cu ya caba dos reunion a wordo dedica na e ley di Serlimar, y mirando cu banda di e ley importante aki, tambe tin otro asuntonan di prioridad manera ley di LAft y tambe asunto di SOGA y hospital cu ta uno urgente y cu mester bin cu un reunion publico cu Minister Dangui Oduber, ainda niun fecha a cay pa sigui cu e ley di Serlimar.

Tambe tin e situacion di e maestronan cu no ta contento y cu ta manifestando. Esaki ta haci cu na e momento aki, e ley di Serlimar mester warda un rato. Por ehempel e ley di LAft ta un asunto grandi cu mester atende cu gobierno di Reino (Hulanda), debi na e posicion cu nan a tuma encuanto e cambionan cu Parlamento a haci na e ley di supervision financiero aki. Pues e ta haya cu tur cos tin su prioridad y a base di esey, como presidente di Parlamento, e ta tuma su decision. P'esey e no a dicidi ainda e proximo fecha pa sigui trata e ley di Serlimar, pero e ta asumi su responsabilidad.

"Esaki ta algo importante pa tur hende sa. E no ta bay pa arogancia of pa kier mustra bo poder. No! E ta parti di un proceso democratico," el a expresa na e matutino aki.

Thijsen ta indica cu den un proceso asina mester evalua bon, pasobra e decision cu bo ta tuma tin consecuencia. P'esey ta importante pa tur hende ta bon informa y bon documenta. Pero tambe mester sa hiba un debate fuerte pa finalmente tin decision.

Democracia y comunidad

Thijsen ta haya cu e ley di Serlimar ta wordo atendi cu hopi atencion y cu hopi preocupacion tambe, ya cu tin diferente gruponan den comunidad tambe, y hopi hende cu ta sigui e proceso di e ley aki. Pues e ta un ley cu -segun presidente di Parlamento- tin hopi opinion riba dje.

Thijsen ta haya cu nan trabou den Parlamento ta pa nan por hiba e proceso di ley caminda e mester bay, conforme nos constitucion. Tambe e ta haya cu e proceso con e ley aki ta wordo atendi, ta bayendo den un caminda hopi democratico caminda e mandatario a bin cu dos nota di cambio y Parlamento ta bezig cu amienda. E ta kere cu aworaki hopi hende a absorba tur cos, y lo yega e momento pa evalua ki ora nan lo pone e fecha pa sigui cu e ley aki. El a aclaria cu esaki no kiermen cu no lo sigui trat'e, pero no aworaki.

El a referi cu den e prome reunion nan a bay asina laat cu mester a pospone, ya cu hopi pregunta a wordo formula na direccion di e mandatario cu e mester a contesta. Como presidente di organo aki, e no ta haya prudente sigui cu e reunion pa 10or y mey anochi, ya cu e ta uno cu ta demanda atencion y concentracion.

E di dos reunion tabata uno di hopi tension cu e por sinti for di cierto hende den e publico cu a conta entre otro cu presencia di e trahadonan di Serlimar, pero tambe di e trahadonan di EcoTech y EcoGas. E tension tabata asina halto cu a pesar cu den cierto momento e ta flexibel, respetando e principio democratico cu ta inspira Parlamento, ya cu e ta haya bon cu e comunidad por forma parti di e discusion. Pero e dia ey, el a yega di hala atencion di algun miembro di e publico. "Ami kier ta un presidente cu mi no kier dicta," el a bisa.

Ademas e dia ey, nan sistema di transmision digital cu ta uno nobo y cu recientemente a cuminsa opera, a presenta fayo tecnico cu a haci cu varios biaha e reunion a keda suspendi. E ta kere cu como Parlamento nan mester cumpli cu e comunidad cu ta siguiendo e reunion. E ta lamenta cu e ley aki a wordo poni den un spot 'hopi cayente,' debi cu cierto hendenan y media ta manipula e topico aki cu informacion y documentonan.



RAIZ ta cuestiona integridad di proyecto Port City

ORANJESTAD – Den un carta manda ayera pa Prome Minister di Aruba, Movimiento RAIZ ta expresa duda encuanto integridad cu mester tin den e proyecto Port City, cu ta e proyecto di desaroyo comercial di e area di waf cu no lo pertenece na e area portuario mas. E partido politico sin representacion parlamentario ta bisa den nan carta cu nan ta considera integridad un rekisito y balor principal den gobernacion, unda ta importante pa actua di forma preventivo contra posibel corupcion.

E organisacion ta menciona como punto di preocupacion e maneho di nombramento, den cual nan ta detecta cierto posibilidad di existencia di nepotismo. Esaki tanto den departamentonan di gobierno, entidadnan subsidia y den hunta di comisario di empresanan estatal, unda ta nombra, segun e partido, un cantidad di hende hopi cerca di e ministro y partidonan den gobierno.

Raiz ta haya cu mester para y evita e nepotismo señala, y ta opina cu mester yega na nombramento a base di “cualificacion, profesionalismo y integridad.” Seguidamente ta argumenta cu mientras ta necesario pa introduci reglanan di “Good Governance y Good Corporate Governance pa yuda preveni conflicto di interes,” ta mantene e opinion cu gobierno mester actua, awor caba, pa asina no keda pega den anticipacion di e reglanan menciona.

Caso specifico Port City

Como caso specifico unda e organisacion ta expresa su preocupacion ta e Hunta di Comisario di APA NV, y e proyecto ‘Port City’, cu ta desaroya den colaboracion cu e ministro encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte y otro instancianan. Segun e carta, e proyecto ta encera un inversion di US$ 550 miyon, di cual 500 miyon ta bin di inversionista y contratista priva, cu un duracion di 10 aña.

Segun Raiz, a tuma nota cu dos representante den Hunta di Comisario di APA NV lo ta involucra den e investigacion encuanto otorgamento di tereno andando, conoci bao di e nomber ‘Avestruz’. Ademas ta observa cu lo tin nombramento den e hunta cu “ta duna indicacion di nepotismo.” Considerando lo anterior, y cu tanto e investigacion den e caso Avestruz como e proyecto Port City ta encera ‘real estate’ y cu gobierno segun e organisacion tin e deber di actua den forma preventivo contra eventual corupcion y conflicto di interes, e organisacion ta haci un peticion na Prome Ministro Wever-Croes pa para e proyecto Port City temporalmente, pa controla y revisa e decisionnan di e Hunta di Comisario di APA NV. Tambe Raiz ta enfatisa cu ta respeta e proceso hudicial y ta reconoce cu sospechosonan “no necesariamente ta culpabel di actonan castigabel.” Sin embargo ta considera cu den cuadro di integridad gubernamental, accion a base di e informacion treci dilanti ta sumamente necesario.

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba cu proyecto ‘Conectando’



ORANJESTAD – Dialuna pasa, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba a ofrece un conferencia di prensa pa duna mas detaye tocante e proyecto di reintegracion ‘Conectando’, cual ta trata di un siman cu reclassering ta tuma tempo pa duna mas atencion pa e diferente trabounan cu e fundacion ta haci durante aña.

Seraida Pemberton, Director di e fundacion, a splica cu siman reclassering a cuminsa na 2011 den cual eigenlijk e meta ta pa nan por recauda fondonan y duna mas informacion pa publico tocante e trabounan cu nan ta eherce.

Pemberton a splica cu a pesar cu reclassering tin 58 aña, hopi personanan den comunidad no sa kico exactamente nan ta haci, y p’esey nan ta tuma full un siman pa para keto y informa pueblo durante e dianan aki, pa duna di conoce kico e diferente departamento cu nan tin ta haci. Y mas importante ta e motibo di pakico nan ta haci locual nan ta haci y e balor cu esey tin como guia di reclassering.

Tambe, el a señala cu nan ta bay enfoca riba un proyecto, pero un di e metanan principal cu nan tin ta guia di e hobennan cu tin problema y pa e motibo ey nan a trece dilanti un di e proyecto principal, cu e guia, ayudo y sosten cu reclassering lo mester haya pa e proyecto aki.

Ivan Poulina, coordinador di proyecto Conectando, el a bisa cu e proyecto ta consisti di hobennan cu un edad entre 16 pa 25 aña, cu no ta bayendo scol y tampoco no tin un cos positivo pa haci den nan tempo liber.

Di mesun manera, Poulina a comenta cu esaki ta consisti di hopi proyecto di luga cu nan tin y locual nan ta haci conhuntamente cu sector priva, Gobierno, NGO’s y tambe institutonan social.

Hopi hobennan ta cay afo y no ta haya e oportunidad di ricibi guia pa sigui cu nan bida despues. Tocante esaki Poulina a bisa cu parti di e proyecto tambe ta consisti di habilidad social, cu nan ta duna pa e hobennan un biaha pa siman, tres bes pa siman trabou y un bes pa siman nan ta haci un deporte of un actividad.

Hunto cu e hobennan di e proyecto Conectando, Poulina a comenta cu nan tambe tin un maestro cu ta guia e hobennan durante e proyecto, un persona cu ta capacita den su funcion pa siña nan un ofishi practico, e ta haci esaki bou experiencia profesional.

Ademas, Poulina a sigura cu nan a pidi mas maestronan pa proyecto, mirando cu ta birando mas grandi. Comunidad tambe por coopera pa den futuro un persona por ta un maestro. Di otro banda, el a expresa cu nan tambe tin un mentor cu nan a pidi pa yuda e hobennan durante tres luna pa ta riba e bon caminda.

E proyecto aki tin un duracion entre tres cu seis luna. E tres prome luna ta pa siña e ofishi practico - basico y di seis luna despues nan por sigui pa bay riba mercado laboral na Aruba, cu conhuntamente cu DPL, nan ta haya un certificado di nan habilidad social y kico nan por haci den ofishi practico - basico cu nan ta siña durante nan trayectorio.

20 hoben ta participa den e proyecto aki y ta birando mas grandi, Poulina a señala. P’esey nan ta pidi pa instancianan gubernamental, Ngo’s, institutonan social of sector priva pa yuda fundacion Reclassering door di brinda e hobennan luganan pa e proyectonan.

Pa finalisa, Poulina a remarca cu aworaki nan tin un cantidad di 70 pa 100 hobennan de tur e departamentonan y den ultimo cinco añanan e cantidad di hobennan cu a drenta den reclassering a crece.

BONDIA ARUBA

Fundacion FEPA:

Kier mira gobierno cambia e ley di educacion pa adulto



ORANJESTAD – Fundacion FEPA ta pa esunnan cu kier un di dos chens den estudio of kier sigui crece. Nan ta ofrece curso y estudio, manera PDG (pedagogisch dictactish getuigschrift) pa esunnan cu kier traha como docente. Tambe FEPA ta reconoci pa gobierno.

Marlon Vrolijk, Director di e fundacion, a amplia riba e tema, caminda e ta splica cu a duna un presentacion na gobierno y Parlamento pa asina tin e permiso legal di gobierno pa haci un PDG.

Sinembargo, Vrolijk ta bisa cu kier mira gobierno cambia e ley di educacion pa adulto, caminda no tin na Aruba actualmente. Si esey cambia, ta duna e posibilidad (manera Corsou y Bonaire) pa haya permiso pa organisa un MBO 1 y 2 cu gobierno ta reconoce, 'esey lo facilita nos hopi'.

Na principio, FEPA por bay te cu 450 curso. E ta bisa cu nan no por hacie pareu, pero kier trece esey den futuro. "Enseñanza mester bira mescos cu un restaurant, caminda un persona ta drenta y tin diferente cosnan cu por scoge. Cual awo no tin, pasobra ta limita."

Segun Vrolijk ta splica cu ora a habri e mercado cu un par di curso, por a nota cu tabata enorme 'e necesidad t'ey'. Tambe ta remarca cu a bin cu prijs cu ta casi menos cu e prijs di Hulanda, Corsou y tur otro caminda.

"Nos ta purba tene prijs abou mas cu tur otro caminda. Esaki ta duna oportunidad na e persona cu a sali for di prizon, tin grupo cu por hay'e por nada cerca nos. Tin persona cu no tin trabou, anto asina tin oportunidad", Vrolijk ta expresa. Nan tin diferente localidad cu nan ta duna les. FEPA ta uza e localidad di Kibrahacha, mirando cu nan prijs ta barata.

A puntra Vrolijk si estudio ta pa tur hende, hasta esunnan bou di 18 aña di edad. E ta contesta cu solamente ta pa 18+ 'nos no ta traha cu menor'. "Nos ta djis pa hende grandi pasobra te awo, EPI no tin ley di beroepsonderwijs cu ta trahando, unda cu tur ta cay bou di educacion avansa. Tambe nos ta kere mucha den dia y hoben atardi manera avond mavo."

E no ta cu nan ta bay kita un mucha di un mavo pa e bay cerca nan pa haci curso. FEPO ta duna curso cortico, curso cu ta dura un siman, luna, curso di HBO tambe anto e persona ta haya su certificado.

Vrolijk ta enfatisa cu nan t'ey pa hende cu kier un di dos of tres oportunidad den educacion. Unda cu un persona cu mas di 30 aña di edad por sigui un estudio anto e por acerca nan.

Pero locual nan kier ta pa obtene e reconocimento. Riba esey nan ta haya e certificado pa nan por haya un trabou na Aruba. Manera un enseñanza pa empleo, e diploma no tin balor 'nos ta dunando hopi estudio cu no tin na Aruba'.

E intencion cu FEPA tin ta pa bay den bario manera un 'try out' di Santa, unda tin habitante cu no tin un diploma, cu no tin trabou. Di e forma ey nan kier purba cu centro di bario pa sea duna les di siguridad, Ingles, les di computer, auto, con pa cuminsa cu negoshi. Nan kier cuminsa entre fin october pa november.

Curso cu lo wordo duna por nada, esunnan cu por paga tambe por participa pero ta cobra un suma chikito. Sinembargo pa esunnan cu ta drenta mester mustra cu no tin trabou for di Departamento di Asuntonan Social.

Vrolijk ta recorda si pa hende sa cu e curso cu un persona ta sigui no ta pa un diploma HBO. Sinembargo si conoce un hende cu ta interesa den sigui curso of haya les, por acerca. Ta pidiendo permiso pa haci'e un MBO.

Pa e motibo ora e tene e presentacion cu Parlamentario y gobierno tur tabatin consenso cu lo bay aproba. A puntra Vrolijk cual ta e diferencia entre Corsou y Aruba, si nan wak e mentalidad ta otro. Eynan gobierno ta maneha enseñanza. Na Aruba gobierno ta maneha y tin ehecucion den su man.

Na Corsou y Bonaire, nan ta laga den man di e fundacion pa haci nan tarea, sinembargo na Aruba no ta e caso. "Te awo nos a haya permiso pa un PDG di minister organisa. Pa tur hende cu kier traha den enseñanza cu no tin manera pa duna les, cu e diploma aki por."

El a menciona cu un persona cu tin estudio HBO y a caba FEF na universidad na Aruba, pero no tin trabou. E ora ey ta haya un chens pa duna les, pero no tin e diploma pa duna. E ta sigui e estudio pa casi 2 aña pa obtene, anto cu esey e por bira un docente di economia, 'pero esey si e mester tin HBO of universidad'.

Segun Vrolijk, tin caso cu persona ta bay duna les di colegio sin e PDG, anto nan ta gana menos di locual nan mester gana. Pasobra nan tin cu ta capacita pa traha den onderwijs. "E falta di docente ta grandi. Nos kier purba como fundacion cu nos ta bay haci e trabou diferente."

Vrolijk a menciona cu nan ta e 'unico na Aruba cu ta bringa pa enseñanza' pa wordo dirigi pa hende den enseñanza. E ta bisa cu FEPA ta duna curso pero tambe ta papia cu nan. Pa nan por compronde y wak e necesidad di persona den comunidad anto kico nan mester. Cualkier cos cu nan tin mester 'nos ta haci e referencia'.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

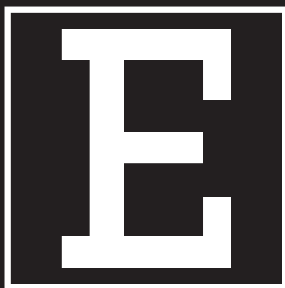
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Cual mester bay prome...?

Camara di Integridad o di Presupuesto...?

Desde inicio di e gobierno di coalicion aki, a pone enfasis riba bon gobernacion, integridad y transparencia. Mayoria di e electorado cu a vota pa duna bida na e gobierno aki lo ta completamente di acuerdo cu esey, sigur si nos mira e casonan cu ta bay scondi bao di avifauna exotico, y cuanto mas ta sigui? Importante ta cu durante e periodo di gobernacion mes lo mester por mira e metanan haya forma concreto. Mirando atras despues di casi dos aña, tin cierto aspecto di e esfuerso aki a cuminsa cana. Por ehemplo e Bureau Integriteit, cu pa un motibo of otro no a haya un traduccion na Papiamento, pero esey ta asunto menor. E entidad aki ta dedica na crea mas conocemento entre funcionario publico pa reconoce y actua den caso cu integridad ta resulta comprometi. Naturalmente esaki ta intimamente liga na e tarea di reconoce y maneha caso di corupcion den e aparato publico. Un necesidad? Sigur cu si. Pero, no por keda na esaki so.

Por ehemplo, lo mester a bin tambe un ‘Integriteitskamer’ cu lo a bira responsable pa maneha integridad den e casonan mas grandi, manera den caso di proyecto grandi unda gobierno ta envolvi, pa vigila entre otro e proceso di destaho publico. Lamentablemente net e proyecto aki no a avansa, en todo caso no asina cu por a mira un ley yega parlamento pa introduci e Camara di Integridad aki. Lastima pasobra nos ta den un epoca cu varios proyecto grandi di pasado reciente y algun tumando lugar awor. Y ademas den un tempo cu e gastonan pa e pagador di belasting ta birando dia pa dia mas, a pesar cu a haya e conseho di CAft pa no crea mas proyecto ‘PPP’ cu a lo largo ta bira un peso grandi pa finanzas publico. Es mas, den e ultimo parti di e protocol di november 2018 gobierno di Aruba ta compromete su mes pa no haci mas compromiso di proyecto PPP, “mirando e peso cu e contratonan aki ta pone riba presupuesto di Aruba,” manera e texto di e protocol ta bisa.

Por cierto nos mester a corda riba e Camara di Integridad aki, ora nos a mira e declaracion di e partido politico sin representacion parlamentario Raiz, cu ta aparece den e edicion aki. No pasobra nos ta confirma o apoya e punto di vista cu nan ta trece dilanti, pero esaki ta e tipo di proyecto di alcance financiero grandi, pa cual tabatin pensa e tipo di instrumento aki, pa garantisa proceso debido den e proyectonan aki. Aparentemente e no a haya prioridad, pa duna esaki na e Camara di Presupuesto, di cual a keda palabra den e mesun protocol menciona, cu Aruba lo cuminsa traha riba su introduccion. Corda bon si; no ta menciona fecha pa ki tempo e por keda introduci. Y ademas e fecha ey ta depende di con ta maneha e problema financiero di gobierno, den bon colaboracion cu Hulanda, pa nos por haya un perspectiva realistico pa introduci e Camara di Presupuesto. Y manera cos ta pintando, cu pa motibonan desconoci a scoge e caminda dificil di confrontacion, por bien ta cu e Camara di Presupuesto ta keda for di horizonte pa basta tempo.

E pregunta cu ta surgi ta: nos mester keda warda cu e Camara di Integridad te ora gobierno caba di pasa tur su proyectonan grandi, pa despues introduci esaki? Nos no ta bisa cu tin mal intencion den wega, pero ta notable cuanto atencion publico a dedica na esun di Presupuesto, ‘pa porfin nos libra di e ..., hendenan ey’, mientras cu practicamente no ta tende nada mas di e Camara di Integridad. Nos por haya un ‘update’ anto?

Sin embargo, tin mas asunto cu nos por bay regla di biaha. Algun tempo pasa nos a critica e hecho cu e ministro encarga cu Transporte, Comunicacion y Sector Primario a haya necesario pa nombra su asesor den tres posicion di comisario na tres empresa estatal. Ta hende capaz a caba na Aruba, o ta asina cu atrobe mester a duna prioridad na e famoso ‘hendenan di confiansa’, señal clave di nepotismo. Awor e asesor a bira parlamentario pa e partido grandi den gobierno, y a bira mas dificil ainda pa combina e responsabilidadnan aki. Den e puesto di comisario e parlamentario ta subordina na e accionista unico di e empresa, cu ta Pais Aruba, y e ministro concerni ta eherce e responsabilidad ey pa e Pais. Con e parlamentario aki tin pensa di actua independientemente den parlamento, si na otro momento e ta subordina na un di e ministronan cu e mester controla? Aunke segun nos no tin regla, ainda, cu ta obliga e parlamentario pa renuncia su puestonan den e diferente companianan, nos ta kere cu aki etica general ta exigi cu e ta haci tal.

Pero, no ta cuestion di laga tur esaki depende di asunto incidental. Ta bira tempo pa e reglanan uniforme di conducta, hinca den un ‘Corporate Governance Code’ pa tur entidad liga na gobernacion, tambe pa evita e tipo di caso aki. Na lugar di perde tanto tempo den pelea inutil cu gobierno di Hulanda y Reino, cuminsa traha den serio riba loke a priminti.

Bolivia: Protesta contra victoria polemico di Evo Morales den prome buelta

LA PAZ (Infobae) – Varios mobilisacion a desata dialuna den oranan di anochi na e ciudadnan principal di Bolivia despues di e publicacion di e resultadonan di conteo rapido di actanan, cu a reanuda den oranan di atardi di dialuna y cu ta pone presidente Evo Morales na un instante di evita e di dos buelta cu e opositor Carlos Mesa.



E incidentenan mayor a produci na Sucre, Oruro, La Paz, unda Polis a lansa gas lagrimogeno y pepper spray contra e manifestantenan cu a reuni dilanti di hotel ex-Radisson, unda ta realisa e conteo di acta y e siguidonan di Movimiento al Socialismo (MAS) a enfrenta cu e opositornan di Comunidad Ciudadano (CC) den un ambiente di incertidumbre electoral.
Mesa a yama su siguidonan pa concentra pa vigila cu no produci un fraude, ora el a denuncia cu e tribunal electoral ta obedece e interes di e gobernante di Movimiento al Socialismo (MAS) di Evo Morales y cu ta intenta pa no tin un segunda buelta.
Otro di e incidentenan registra dialuna pasa na Miraflores, un bario residencial di e ciudad di La Paz, varios bisiña a denuncia cu nan a haya al menos binti caha cu papel marca na fabor di e Movimiento al Socialismo, segun el a informa.
Observado di OEA a bisa pa e organo electoral 'mantene e ciudadanonan informa' riba e proceso di resultado pa evita e sospecha cu diadomingo pasa a cancela e transmision di e conteo provisional ora tabata apunta pa un segunda buelta entre Mesa y Morales.

Gobierno di Chile ta informa di 15 fayecido den explosion social

SANTIAGO DE CHILE (EFE) – Diamars pasa, Sub Secretario di Interior di Chile, Rodrigo Ubilla a informa cu e cifra di victimanan mortal desde e inicio di e protestanan social na e pais a yega te 15, di e 11 cu a produci na region Metropolitano, na capital.



E autoridad a detaya cu tabatin dos morto pa impacto di bala na e ciudadnan di La Serena y Coquimbo, un truck di Armada na localidad di Talcahuano a dal un persona y otro a fayece na ruta 5 Sur, na Curico, di e cual no a duna detayenan pero e Fiscalia a informa cu tabata pa causa di un bala cu un miembro di Ehercito a dispara, hecho cu ta investiga.
E resto a muri den un contexto di 'kimamento y sakeo, principalmente na centro comercialnan', e vice-minister a bisa. Asina mes, a informa cu a detene 2.643 persona desde cu e protestanan a cuminsa.
Ubilla a comenta cu e morto di e personanan aki ta 'un dramatico consecuencia" di loke ta sosode na e pais desde cu diabierna pasa gruponan violento a inicia un protesta social contra e desigualdad di e pais, cu tabatin un aumento di prijs di e metro di Santiago como detonante.
No obstante, e sub-secretario a bisa den comparacion cu e prome 24 oranan, na e jornada di dialuna pasa y marduga ultimo a observa 'un significativo comparacion di e echonan asocia pa e sakeo, vandalismo y delincuencia', cu a ubica na 255, den comparacion cu 350 di e prome jornada.
Den caso concreto di e Region Metropolitano, ora ta habita mas di 7 miyon di persona mas cu e 18 miyon di tur e pais, e echonan violento a pasa di 117 di dia anterior pa 41.

Mexico: 7 di cada 10 arma confisca di delincuentenan ta Mericano

CIUDAD DE MEXICO (Infobae) – Loke a sosode dia 17 di october pasa na Culiacan, Sinaloa cu e captura y liberacion di Ovidio Guzman Lopez, yiu homber di Joaquin 'El Chapo' Guzman, a pone den evidencia un biaha mas, cu e delincuentenan tin miho arma di candela cu e forsa federal.



Di acuerdo cu e gobierno Mexicano, 7 di cada 10 arma di candela confisca for di delincuentenan ta di fabricacion Mericano, un nacion unda e derecho di tin un arma di candela ta garantisa den Constitucion.
Di 2013 pa 2018 a confisca for di delincuencia Mexicano al menos 28.602 fusil di poder halto, como AK-47, AR-15 y su variacion M16 of Barret caliber 50.
E number grandi di armanan cu ta circula na Mexico a laga consecuencianan grandi: 2018 tabata e aña mas violento, ora a registra 34.202 homicidio. Pero na 2019 lo por kibra e record, te cu luna di september pasa a registra caba 25.890 asesinato.
Algun experto ta calcula cu pa aña ta introduci ilegalmente mas di 210.000 arma a traves di e frontera Mexicano-Mericano.
Cu e problema grandi cu e trafico di arma ta representa desde Merca y despues di un yamada via telefon di presidente di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador cu su homologo presidente di Merca, Donald Trump diabierna pasa pa e echonan cu a sosode na Culiacan; integrante di e gabinete di Lopez Obrador dialuna pasa a reuni cu embahador di Merca na Mexico, Christopher Landau.
Den e reunion tabata presenta e canciyer Mexicano Marcelo Ebrard, e secretario di Siguridad y Proteccion Ciudadano Alfonzo Durazo, asina como e titular di e Forsa Armada.
"Lo bay tin un antes y un despues den e lucha contra e trafico di arma", e canciyer Mexicano a priminti.

Venezuela: Merca ta renoba licencia di Chevron pa 3 luna

WASHINGTON (NTN24/ AFP) – Gobierno di Estadonan Uni a bolbe renoba dialuna pasa licencia di e empresa petrolero Chevron pa tres luna, pa por opera na Venezuela, a pesar di e sancionnan cu Washington a impone riba e pais aki, pa presiona pa salida di poder di Nicolas Maduro.

Gobierno di Donald Trump a autorisa Chevron Corporation, cu sede na California, pa realisa transaccion cu Pdvsa te 22 di januari 2020, extendiendo asina e excencion otorga desde januari pasa, tempo cu e sancionnan contra Pdvsa a inicia.

Departamento di Tesoro tambe e permiti actividad na Venezuela di cuatro otro empresa den sector petrolero y nan subsidiario: Halliburton, Schlumberger Limited, Baker Hughes y Weatherford International, segun informacion di agencia AFP.

Sin embargo, a exclui di nobo tur transaccion cu diluyente, clave pa Venezuela pa por produci y procesa su crudo pisa di Faha di Orinoco. Entre e diluyentenan importa tin nafta, cu ta ser usa pa inyecta den e posnan di crudo di Orinoco.

E licencia pa Chevron y e otro empresanan lo a caduca dia 25 di october proximo, despues cu na juli pasa Oficina di Control di Activo Stranhero (OFAC), di Departamento di Tesoro, a extende e licencianan un biaha caba.

Chevron ta na Venezuela desde aña 1920, unda nan ta socio di Pdvsa, principal fuente di entrada pa e pais, den cuatro operacion di empresa conhunto (joint venture) den parti oriental y occidental di e pais, tres di nan den crudo pisa o extrapisa.



Venezuela: Unicef kier yuda 60 mil mucha bay scol



CARACAS (LaPatilla/ VoiceofAmerica) - E organisacion di Nacionnan Uni pa atende asunto di mucha, Unicef, a informa ayera cu nan mester por lo menos seis miyon dollar pa yuda 60.000 mucha bay scol y mantene nan studiando tambe, a traves di un programa di alimento escolar.

Tambe tin mester tres miyon dollar pa yuda casi 400.000 mucha Venezolano contra enfermedad evitable den proximo tres luna. E apelacion ta forma parti di un reporte di Fondo di Nacionnan Uni pa Mucha divulga ayera cu ta afirma cu un falta di financiamento pa e programanan pa zona di conflicto y desastre ta pone bida y bienestar di miyones di mucha na peligro den henter mundo. Unicef a informa cu di un apelacion humanitario di 4.000 miyon dollar, solamente a ricibi 54% di e contribucionnan ey drentando den ultimo tres luna di 2019. E fondonan lo yuda pa provee e aña aki servicio basico di atencion di salud, educacion, nutricion y proteccion di 41 miyon mucha na 59 pais. Segun e director ehecutivo di Unicef, Henrietta Fore, cu sin e recursonan cu falta, miyones di mucha ta keda sin haya vacuna, no ta haya e nutricion necesario ni haya proteccion contra abuso y violencia.

"Mientras Unicef ta sigui apela pa un fin di e conflictonan y un miho capacidad pa atende emergencia, nos mester apoyo adicional di donante cu ta yuda nos cumpli cu e necesidadnan mas basico di e muchanan," segun Fore. Venezuela ta ocupa e cuarto lugar entre e paisnan cu mester di mas contribucion, despues di Pakistan, Camerun y Burkina Faso. Otro pais cu emergencia grandi, manera Siria, Yemen, Republica Democratico di Congo y Bangladesh, tampoco tin suficiente recurso.

Ex hefe di VROMI aresta pa entrega ilegal di tereno di gobierno



PHILIPSBURG (TheDailyHerald) – Parlamentario di National Alliance (NA) y ex Minister di Vivienda Publico, Medio Ambiente, Desaroyo Teritorial y Infrastructura (VROMI), Christophe Emmanuel, como tambe e hefe di su gabinete mientras e tabata minister, a keda aresta ayera bou sospecha di abuso di funcion y fraude of complicidad den e actonan.

E di dos persona aresta tin inicial M.A.R. E dos homber a ser aresta ayera como parti di un investigacion yama 'Begonia'. Oficina di fiscal a bisa den un comunicado di prensa cu e detective nacional di St Maarten a aresta e sospechosonan.

E comunicado a bisa cu despues di un largo investigacion, e dos homber a ser aresta bou sospecho di abuso di funcion, fraude of complicidad den e acto, durante nan tempo na VROMI. "E sospechosonan ta acusa di entrega tereno di gobierno ilegalmente na conocidonan na final di nan periodo den gobierno. Como resultado, otro aplicantenan a cay den desbentaha", segun e comunicado.

Un team di oficialnan di ley, cual a inclui oficina di fiscal y detective nacional, a yega cas di Emmanuel na South Reward diamars trempan como parti di e investigacion. Un vehiculo di aduana tabata parkeer dilanti di e residencia di e parlamentario durante e incidente.
Na februari 2018, The Daily Herald a reporta cu Emmanuel a entrega mas di 10,000m2 den lease a largo plaso na ocho persona, di cual tres tabata parti di su gabinete, incluyendo su hefe di staf, na fin di 2017 mientras ainda e tabata minister, prome cu e coalicion nobo a termina cu su gobierno. E decretonan ministerial pa tur ocho persona a ser firma dia 15 di december e aña ey.

Hunta di Salud ta urgi pa considera salud den plan pa cambio climatico

HULANDA (dutchnews.nl) – Un cantidad di Hunta Regional di Salud (GGD) a skirbi na Minister di Asunto Economico, Erik Wiebes, advirtiendo pa e tene consideracion di e impacto cu politica di cambio climatico por tin riba salud.

Plan pa construi mas planta di energia di biomasa, como tambe planta solar y di biento, lo tin un efecto riba ser humano, pero e ministerio di Salud no ta involucra den e combersacion, e huntanan ta bisa. "Nos sa for di investigacion, cu hende cu ta biba cerca di planta di biento ta experimenta problema cu e zonido", Consehero di Hunta di Salud, Arthur van Iersel a bisa AD. "E estado mester tuma esaki den consideracion."

E zonido crea pa pump di calor – cual gobierno ta spera lo reemplasa e sistema di keintamento tradicional – ta otro problema, pero no tin condicion vincula na e zonido cu nan por haci den e guianan.

E preocupacion mas grandi pa e GGD ta centra riba uzo di biomasa den planta di electricidad. E luna aki, investigadonan Europeo a publica un reporte cu a demostra cu kima palo den planta di electricidad no ta un opcion sostenibel. Otronan a expresa preocupacion tocante e subsidionan enorme aloca pa desaroya mas planta di biomasa.



"Nos mester sa kico precies ta nan impacto riba salud", Van Iersel a bisa. "Nos tin experiencia limita cu nan, nos no sa suficiente tocante nan emision y unda esaki ta termina."

Rapporteur di ONU ta critica sistema Hulandes pa detecta fraude

HULANDA (dutchnews.nl) – Rapporteur di Nacionnan Uni pa derecho humano y pobresa, Philip Alston a critica e manera con Hulanda ta uza un sistema automatisa pa identifica fraude cu seguro social, segun un relato di NOS ayera.

Alston a bisa den un carta na un corte na Den Haag cu e sistema ta bay contra derechonan humano, pasobra e ta parce di discrimina contra personanan cu tiki placa, y personanan cu un background di minoria.

Campañadonan ta hibando estado Hulandes corte pa forsa oficialnan stop di experimenta cu e schema, conoci como SyRi, despues cu a bandona un huicio na Rotterdam e ultimo zomer.



SyRi ta uza un aligoritmo cu ta vincula organisacionnan gubernamental y ta crea perfilnan di riesgo basa riba perfilnan di hende cual ya caba a haya ta comete fraude cu seguro social. Despues e ta compara e recordnan pa busca persona cu un perfil di riesgo similar, cu ta considera e ora ey como fraude potencial, y ta investiga nan mas profundamente.

"SyRi ta parce di enfoca directamente riba gruponan mas pober... y e tipo di vigilancia basa riba riesgo ya caba ta afecta un grupo hopi mas amplio di individuo, y probablemente lo afecta e derechonan di tur persona den futuro cercano", Alston a bisa.

Alston tambe ta critico di e secrecia rond di establecimento di SyRi y e falta di debate tocante su implementacion den parlamento.

"Barionan completo ta ser considera sospechoso y poni bou scrutinio special, cual ta ekivalente na inspectornan batiendo tur porta den cierto area y mirando e record di cada persona", Alston a bisa. "Mientras no ta aplica scrutinio asina na persona den areanan mas afluente."

E vigilante di privacidad Hulandes, a bisa na mei cu gobierno mester ta mas transparente tocante e forma con ta uza aligoritmo pa tuma decision cu ta afecta su ciudadanonan. "Gobierno mester ta transparente den esaki, y laga na cla den ki manera ta procesa bo datonan y con ta haci e decisionnan aki", e organisacion a bisa.

Abogado ta bati alarma pa condicion deplorabel na prizon Pointe Blanche

POINTE BLANCHE (TheDailyHerald) – Abogado Sjamira Roseburg a bati alarma tocante e situacion inhumano den prizon Pointe Blanche. A pesar di un veredicto di Corte Europeo di Derechonan Humano, e derechonan di presonan ainda ta ser viola, el a bisa. "E situacion ainda ta degradante."

Tres preso ta comparti un cel di 12m2 cu awa ta lek. E prizon ta infesta cu cacalaca, y staf tin problema pa maneha calamidad, y esaki ta apenas algun di e problemanan cu e presonan y nan abogado ta confronta durante nan detencion.

A pesar di e hecho cu St. Maarten actualmente ta goberna pa un gobierno encarga, e momento pa actua ta awo, segun Roseburg. "No compronde mi malo, si bo comete un ofensa criminal mester sirbi bo tempo, pero bo ta keda un ser humano y ainda nos ta parti di Reino Hulandes."

Segun e abogado, ta e regla na luga di excepcion cu detenidonan ta ser teni den warda di polis pa mas di e termino maximo di 10 dia. Esaki pasobra e prizon actualmente tin un capacidad maximo di 70 persona, despues di un politica estableci pa fiscal despues di horcan Irma na 2017. Desde cu el a check ultimo biaha dia 20 di october, sikiera 76 detenido actualmente ta cera den e prizon y cinco den warda di polis. E cinco persona aki mester ta cera den Pointe Blanche.

Roseburg ta resalta cu si un persona no ser transferi na e prizon den 10 dia, mester libera e detenido inmediatamente. Si e prizon ta yen of no, no tin consecuencia. "Esaki ta regla legal cu mester cumpli." El a declara cu no ta conoci cu ki basa ta selecta detenidonan pa libera trempan mientras otronan no.

Na october 2018, Corte Europeo di Derechonan Humano a condena e condicion inhumano den cual e hefe di casino naci na Italia, Francesco Corallo, a ser teni den Warda di Polis na Philipsburg. Sinembargo, autoridad hudicial na St. Maarten no ta tene nan mes na e reglanan, segun Roseburg. "Si bo no por ofrece condicionnan decente pa detencion, bo no mester sigui cu aresto y detencion."

Comite Europeo pa Prevencion di Tortura y Trato of Castigo Denigrante of Inhumano, CTP, a conclui den su reporte cu un detenido no mester keda mas di tres y nunca mas di 10 dia den cel di Warda di Polis na Philipsburg.

Ademas, no tin aire fresco ni recreacion. Sistema di siguridad no ta traha optimalmente, y peticion pa bishita un dokter of hospital no ta ser acepta.

Roseburg tin su preocupacion tocante ki tempo e plan a largo plaso pa un prizon nobo lo cuminsa a corto plaso. "Si algo simpel como instala un mashin di laba y seca paña ta dura asina largo, despues di entrega un demanda tocante esaki na 2017, mi no tin speransa."



Clasificado

ECONOMICO

TA HUUR
un apartment grandi, Wayaca Residence, pa 1 of 2 persona. Awg.1.250 pa luna
Tel. 592 9966

FOR SALE
Gray 1999 Toyota Hilux double cabin. Must go call 563 8822. Price is negotiable. Fully equipped radio installed
Tel: 563 8822

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana to rent studio 24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Cashi pa warda boter di biña (Wine rack, 2 drw), unfinished Teak wood (25 boter)
Tel. 594 0527

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Apart solamente pa pareha Yama pa mas informacion
Tel : 568 4209

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

TA BUSCA
un cas barata pa huur den cu-nucu den un luga tranquil.
Tel: 7417607/ 7417609

TA BUSCA
Handyman
pa mita dia un biaha pa siman. Mantencion pa fo y rond cas. Paga cada biaha, pa ora (Paradera)
Tel. 587 2357

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y re-sponsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA BUSCA
Dama ta busca trabow pa haci oficina, negoshi of cas limpi
Tel. 566 2406

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
1 Apartment full muebla 2 slpk cu airco, alarm, Paga Bon. excl: awa, wif, Ecotech, cable pa 2 persona. No kids, no pets.
Tel.585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.600,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-cista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicio-nados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA HUUR
apt. studio muebla pa 1 per-sona serio y responsabel situa central na San Nicolas excl. awa y coriente (no mas-cota).Yama di 9am-5pm
Tel.594 2502

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078. For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Yaris 2008 color preto, automatic. Pa mas info yama
Tel. 592 6657

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Proyecto BRISA ta otro oportunidad pa hobennan por haya un trabou

ORANJESTAD – Diabierna ultimo Minister Glenbert Croes a haci un bishita na Refineria di Aruba durante cual e mandatario a tene un encuentro cu Aruba Vocational Education & Training Institute (A-VET).

A-VET a keda institui den colaboracion estrecho cu Techniek College Rotterdam. E instituto educacional aki di RDA ta ofrece curso y estudionan cu ta completamente reconoci pa Enseñansa di Hulanda. E punto di salida di A-VET ta: Own Pace – Own Choice – Own Way.

Minister di Asunto Social y Labor a bin ta enfocando hopi riba hobennan y nan oportunidadnan laboral. Tin diferente proyecto andando simultaneamente pa por acapara structuralmente e desempleo actual bou di hobennan.

Na Departamento di Labor y Investigacion tin e plan nacional di accion andando cu ta investigando con pa incentiva y crea cuponan laboral pa hobennan.

Na Departamento di Asunto Social tin e proyecto "Riba Caminda pa Trabou" cu ta enfoca specialmente riba mamanan hoben soltera. Meta ta pa mediante curso y tayer nan por integra den Aruba su mercado laboral.

Awor via A-VET, ta presenta otro oportunidad cu enfasis riba hobennan cu ta carga e nomber di BRISA - Brinda Respaldo Innovativo y Sostenibel pa Aruba. Un gran oportunidad pa hobennan riba asistencia social (bijstand) como tambe pa esunnan cu na e momento aki ta sin trabou of cu a stop di bay scol cu ta desea di por haya un oportunidad riba mercado laboral.

E programa di BRISA lo tin un duracion di total 2 aña. E ta wordo dividi den fasenan cu ta cuminsa na Departamento di Asuntonan Social y cu ta termina cu un contract laboral pa e cursista.

Pa mita di December e comision encarga cu ta consisti di DPL, DAS, DAO y A-VET lo presenta e plan di implementacion na Gabinete Wever-Croes.

Pa e tempo ey lo duna informacion extenso riba e tremendo proyecto aki pa nos hobennan, brindando nan un di dos oportunidad den nan bida.

Minister Ruiz-Maduro:

Banco Mundial lo ta na Aruba riba Fact Finding Mission riba Cost of Doing Business

ORANJESTAD – Durante su reunionnan na Washington relaciona cu e reunion anual di IMF y World Bank na Washington, Minister Xiomara Ruiz-Maduro a reuni tambe cu Banco Mundial riba nan 'Fact Finding Mission' na Aruba dianan 28 te cu 30 di october proximo riba 'Cost of Doing Business' na Pais Aruba.

Esaki lo ta un analisis preliminario cu lo wordo sigui pa uno mas avansa den cual lo compara Aruba su costo di haci negoshi cu otro 90 Pais na mundo. E mision aki lo indica kico por wordo haci pa elimina 'red tape' pa asina por reduci gasto pa haci negoshi.



Departamento di Sancion Alternativo ta habri pa peticion di organisacionnan local

ORANJESTAD – Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta un instancia cu entre otro ta encarga cu ehecucion di e werkstraf y e leerstraffen (castigo den forma di trabou pa comunidad of un programa educativo) cu a wordo imponi riba un persona sea door di un Fiscal, Hues of pa medio di un Decreto Ministerial. Un di e otro trabounan importante cu Reclassering ta ehecuta ta trata e guia di persona cu a wordo poni bou supervision di Reclassering.

E edad di nos grupo di meta ta varia. Nos ta trata cu persona di edad jong esta desde 12 aña bay ariba, pero tambe cu adultonan cu ta ariba 60 aña.

Departamento Sancionan Alternativo
Un cantidad di aproximadamente 320 persona pa aña ta haya un castigo alternativo.

Den e articulo aki nos kier pone enfasis ariba e departamento di Reclassering cu ta trata cu e Werk- y leerstraffen esta Sancionan Alternativo y specificamente ariba e trabou pa comunidad (werkstraf).

Un werk- of leerstraf ta wordo imponi (opgelegd) mas tanto den casonan leve unda un castigo di prizon na prome instancia ta mucho pisa, pues e ta fungi como un alternativa pa evita bay cera.

E personanan aki di un manera of otro a haya nan mes den contacto cu Husticia door di a comete un acto cu ta contra e ley, cual ta pone cu nan por haya un werk-of leerstraf. Un ehempel di un castigo alternative ta participacion obligatorio na un curso educativo p.e. Curso di Maneho di rabia of curso di Manehando bou Influencia.

E trabou pa comunidad ta encera cu e persona en cuestion mester cumpli obligatoriamente cu un cantidad stipula di oranan. Tambe nan por haya un combinacion di e dos tipo di castigo castigo alternativo.

Proyectonan
Pa loke ta trata e castigo alternativo di trabou pa comunidad nos ta traha cu diferente proyecto/instancia. Ta trata algun instancia di gobierno y fundacionnan/organisacion non-profit.

Por ehempel Centro di bario, Complehonan Deportivo, Cas di Cuido (cu ta fundacion), Sport Vereniging, Club Social, Misa etc. Actualmente nos tin como 50 proyecto ta participa y ta haci uzo di e proyecto cu bon resultado.

E persona en cuestion ta yuda eherce diferente tareanan pa cual e instancia tin necesidad sin gasto adicional. Esaki por ta trabounan di mantenemento di facilidad, trabou di limpiesa, chapi, trabou administrativo etc. Esaki ta depende di e cualidadnan/habilidad cu e persona tin. E trahado di Reclassering ta purba saca afo cual habilidad e persona tin, pa asina match e persona mas miho posibel cu un instancia.

E personanan aki ta paga pa nan eror door di duna un man na instancianan cu ta aporta na e bienestar y desaroyo di nos comunidad.

Nos kier enfatisa cu e grupo di meta cu cual e departamento aki ta trata, ta personanan cu a comete un delito, den mayoria caso leve. Ta persona cu ta bin di diferente clase social- economico.

Nos deseo pa e departamento aki ta pa amplia e cantidad y principalmente e tipo di proyectonan, pa asina trece mas variacion den trabou.

E rekisitonan pa por ta un proyecto ta hopi simpel:
Mester ta un fundacion/non-profit of un instancia di gobierno.

Mester tin un projectbeheerder/supervisor disponibel, pa por guia y controla e persona den su tareanan y tambe controla su oranan.

Mester tin tur material necesario pa por ehecuta e tarea.

Mester ta dispuesto pa comunica frecuente cu Reclassering tocante e ehecucion di e trabou.

Kico ta e beneficio pa e proyecto?
Por yega na caba cierto proyectonan pa cual no tin un presupuesto grandi.

No mester paga pa e labor, asina por aloca nan fondonan pa otro necesidad.

Por yega na un boluntario pa den futuro. Tin varios caso cu un persona a traha asina bon of a click bon cu un organisacion cu despues cu nan a cumpli cu nan oranan obligatorio di trabou pa comunidad, nan ta sigui haci trabou boluntario pa e instancia.

Nos kier bolbe enfatisa cu e meta di e castigo alternativo di trabou pa comunidad no ta solamente pa laga un persona cu a comete un acto contra ley paga pa e acto ey, pero alabes dunando e persona un chens pa siña for di esaki.

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba kier haci un peticion na instancianan den nos comunidad cu lo ta interesa den un samenwerking/colaboracion y cu lo kier haya mas informacion pa tuma contacto cu nos na telefon 582-2491 of 582-1496. Nos oficina ta situa na Caya Ernesto 21-C.

Dos homber a discuti cu otro pa motibo di futbol

ORANJESTAD – Dialuna anochi, dos homber a cuminsa discuti cu otro pafo di Dakota supermarket pa motibo di futbol.

Debi na e discusion, e volumen di stem a subi y e doño di e supermarket a spanta, kere cu cos ta bayendo full for di man y a bati alarma na polis.

Patruya a yega, pero no tabata tin nada di pelea. Tabata mas bien e discusion di algo di futbol y polis a papia cu ambos pa tur cos keda trankilo.



Auto den mal estado riba caminda publico

ORANJESTAD – Bureau City Inspector a ricibi un reporte cu na Mons-Verietstraat tin dos auto den mal estado riba caminda publico.

BCI a presenta na e sitio, un a haya e doñonan di e autonan en cuestion. Despues di combersa cu nan, e doñonan a duna BCI autorisacion, door di firma afstandverklaring, pa bay cu nan. Ta trata aki di un Mitsubishi y un Toyota Tercel.

BCI ta gradici e doñonan pa nan cooperacion, y alabes ta pidi comunidad pa sigui reporta cerca BCI y contribui pa tene Aruba limpi. Por reporta na 582-9777.





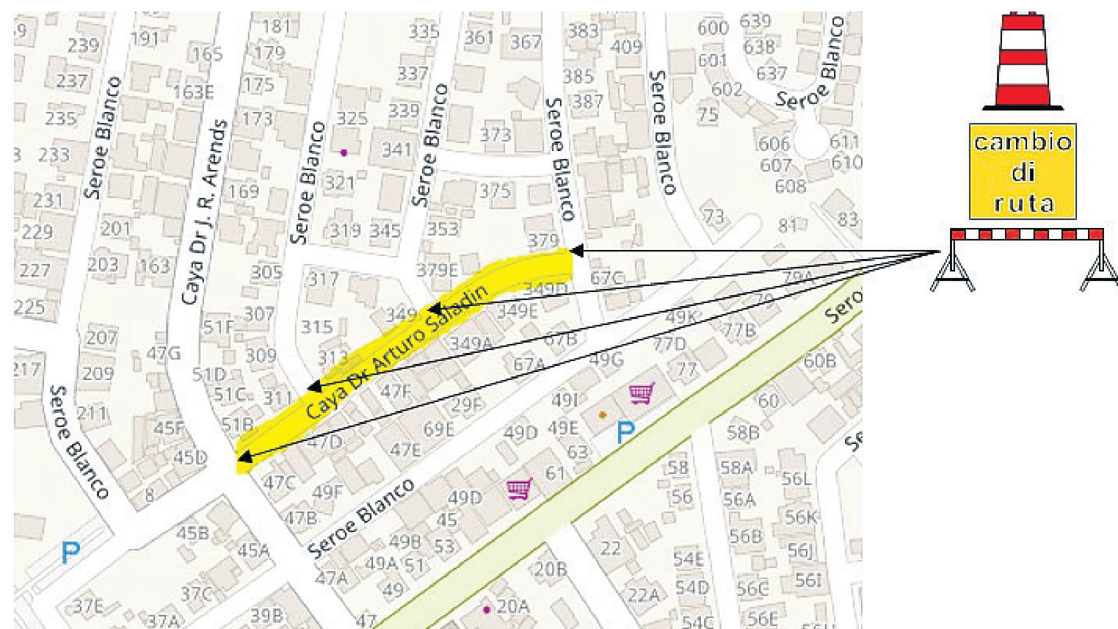
Ceramento di caminda na Sero Blanco en conexion cu ponemento di asfalt

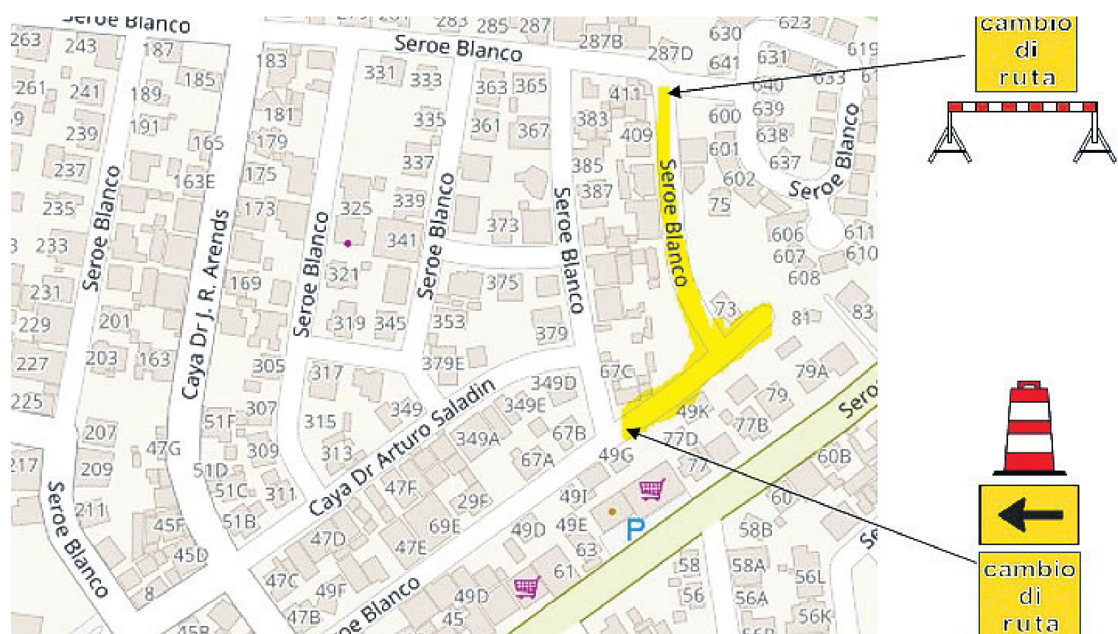
ORANJESTAD – Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Sero Blanco cu awe 22 di october 2019 te cu dia 1 november 2019 lo bay cer'e caminda parcialmente pa nos cuminsa cu trabounan preparativo y despues asfalt'e.

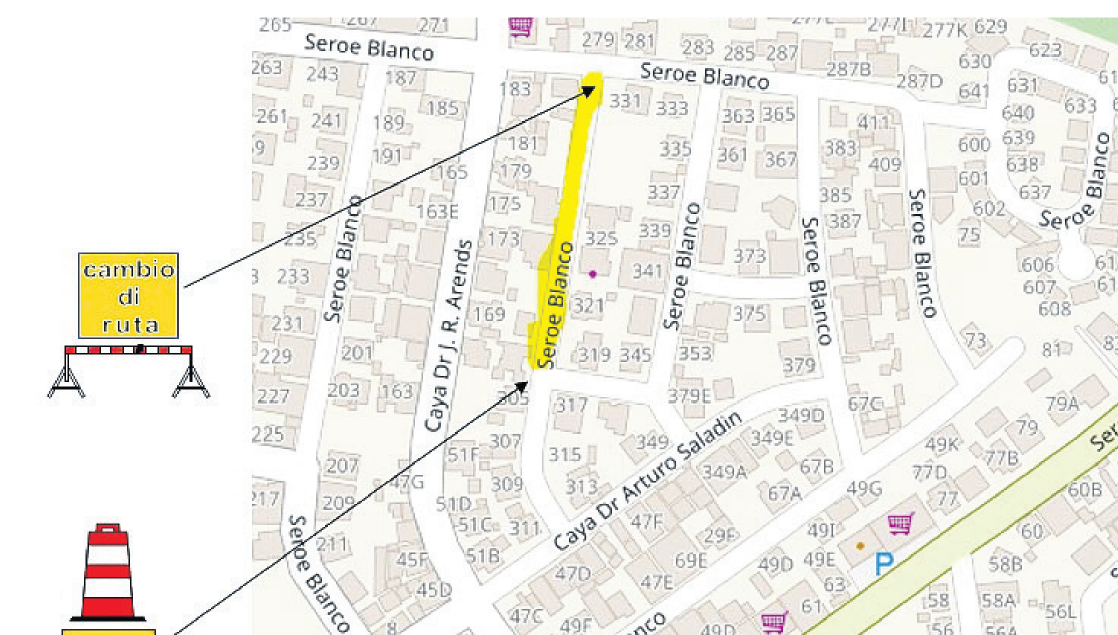
Trabounan preparativo y despeus asfalta e caminda lo bay den fase.
Fase 1 lo ta di Sero Blanco #47C te cu Sero Blanco #67C.
Fase 2 lo ta di Sero Blanco #67C te cu Sero Blanco #411
Fase 3 lo ta di Sero Blanco #319 te cu Sero Blanco #331.

Ruta alternativa ta bay ta indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8or di mainta pa 4or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.







Polis ta tira pa stop homber coriendo riba stupi lagando 3 persona herida



COPENHAGEN (AP) — Un homber Noruechi arma a horta un ambulance y core esaki riba un stupi na Oslo ayera, heridando dos baby mientras Polis a purba di stop e door di tira riba e tairanan y dal den e vehiculo.

E homber di 32 aña a keda herida y aresta bou sospecho di intento di asesinato, segun autoridadnan.
Den e ambulance horta, Polis a haya e armanan Uzi submachine, shotgun y locual nan a bisa tabata 'cantidad grandi' di narcotico.
"Ta demasiado trempan pa bisa si ta relaciona cu terorismo, pero nos ta investigando ampliamente y completamente", Polis a bisa. Investigado Grete Lier Mettid a bisa cu e sospechoso tabata conoci pa tin lasonan cu gruponan ultra derechista. Police no a duna nomber di e sospechoso. Johan Fredriksen, un Oficial Halto di Polis, a bisa cu e ambulance a dal den un stroller cu dos baby morocho den dje, maske no ta kere cu nan a resulta seriamente herida. Un pareha di edad avansa kende a bula bou di un auto pa evadi e ambulance a sali ileso. Polis a tira riba e tairanan pa stop e ambulance y no a tira riba e homber, Fredriksen a bisa. E vehiculo a stop despues cu polis a dal den esaki. Un video comparti riba varios medionan Noruechi a mustra con Polis a saca e homber for di e ambulance for di e bentana, pasobra e porta a keda daña durante e persecusion, incluyendo dal den un borchi.
E ambulance geel cu blauw a ser horta despues cu autoridadnan a responde na un accidente di trafico riba e circulo di trafico di Oslo, unda un auto a bolter. E homber a bandona e escena riba pia y a punta un arma riba oficialnan prome cu a horta e ambulance. Un muhe di 25 aña di edad tabata un pasahero den e vehiculo cu a bolter, y a ser aresta despues. Tanto e homber como e muhe ta conoci di Polis.
Un testigo a bisa cu e ambulance tabata coriendo na velocidad halto sigui pa un auto di Polis den persecucion. "Mi a scucha varios tiro", Omar Khatujev a bisa Aftenposten.

Candela kimando pa di dos dia den centro di ciudad na New Zealand

WELLINGTON (AP) — Candela kimando pa un di dos dia na un centro di convencion cu tabata bou construccion na e ciudad mas grandi di New Zealand, ta causando mas interupcion y poniendo duda si e edificio lo ta cla pa ricibi un reunion di lidernan mundial na aña 2021.

Oficialnan a bisa cu un mescla di bitumen, straw y plywood den e dak di e structura di shete piso tabata sigui kima, y bomberonan no por evalua e area adecuadamente. Nan tin plan pa laga e candela kima te cu e stop awe.

Trahadonan di e ciudad a ricibi advertencia pa evita di bay



centro di ciudad den Auckland si nan por, y algun edificio y caya a permanece cera. E New Zealand International Convention Centre mester a habri otro aña y ricibi e forum Asia-Pacific Economic Cooperation na aña 2021

Suisa ta entrega prome cargo relaciona cu Odebrecht

BERLIN (AP) — Fiscal Suiso a bisa ayera cu nan a entrega nan prome cargo den investigacion relaciona cu e compania grandi di construccion Brasileño, Odebrecht, y e gigante di petroleo estatal, Petrobras, acusando un sospechoso di complicidad den e soborno di oficialnan publico, y di labamento di placa.

E declaracion di oficina di Fiscal Suiso no a identifica e 'intermediario financiero', bisando unicamente cu e ta un ciudadano dual Suiso-Brasileño. A bisa cu e proceso den su contra a cuminsa na october 2015, y cu a coopera cu fiscal Brasileño y Portugues.

Autoridadnan Suiso ta conduciendo investigacion desde april 2014 relaciona cu e scandal enorme di corupcion relaciona cu Odebrecht y Petrobras.
E oficina di fiscal te awo a tuma den beslag accionnan na Suisa na balor di mas di $626 miyon, y ya a debolbe mas di $390 miyon na autoridadnan Brasileño.
E cargonan a ser entrega cu e Corte Criminal Federal di Suisa. No tabata inmediatamente cla na ki momento lo considera e asunto.

Trudeau ta gana di dos termino pero ta perde mayoria



TORONTO (AP) – Prome Minister Justin Trudeau a gana un di dos termino den Canada su eleccion nacional. El a perde mayoria, pero a duna un resultado fuerte inespera a pesar di varios scandal cu bin dilanti pa perhudica su imagen liberal.

Trudeau su partido liberal a gana e mayoria di asiento na parlamento, dunando nan oportunidad pa forma gobierno. Sinembargo cu nan a baha ta nifica cu liberal mester confia den oposicion pa pasa legislacion.

"Trudeau ta prome minister pasobra e resto di e partido a logra keda hunto y prevalece. Sigur cu Trudeau merece credito pa locual a pasa, pero e mester demostra su cualidad cu ainda e no a mustra", Robert Bothwell a bisa, kende ta profesor di historia di Canada y relacion internacional na Universidad di Toronto.

Resultado tabata un victoria pa Trudeau a pesar di su potret cu a sali luna pasa, caminda ta mustra e cu su cara preto pinta. "Awe cada persona di Canada a rechasa division y negatividad. Nan scoge un agenda progresivo y accion fuerte pa cambio climatico", Trudeau a bisa.

Trudeau a reafirma liberalismo na 2015 despues di 10 aña di gobierno di partido conservado na Canada, pero e scandal, combina cu expectativa halto, a perhudica su prospecto.

Andrew Scheer, lider di partido conservado, a bisa den su discurso cu e resultado ta mustra cu Trudeau a bira debil despues di su eleccion na 2015, despues cu a pronostica e comienso di otro dinastia di Trudeau. "Conservadornan a pone Justin Trudeau bou aviso. Si e gobierno di Trudeau cay, conservadornan lo ta cla y nos lo gana", Scheer a bisa.

Trudeau tambe a sufri e scandal di su abogado general, kende a pone presion na un persecucion di un compania na Quebec. Trudeau a bisa cu ta na fabor di trabou, pero e daño a duna nan un 'boost' pa e partido conservado.

Erdogan ta avisa Kurdo pa sali di region di Siria

TURKIA (AP) – Rusia y Turkia a anuncia un acuerdo ayera pa patruya conhuntamente casi completo e frontera nort oriental cu Siria, despues di e retiro di combatientenan Kurdo, cementando e poder di ambos pais na Siria despues di e retiro abrupto di forsanan Mericano.

E anuncio a yega mientras e combatientenan Kurdo a completa nan retiro for di un seccion di e frontera rekeri den e acuerdo di 'cese al fuego' cual a caduca ayera nochi. Hunto, e acuerdonan ta transforma e mapa nort oriental di Siria, lagando Turkia den control riba un seccion den centro di e frontera, mientras conhunto Turkia, Rusia y gobierno Sirio lo maneha e resto.

E retiro di tropanan Mericano tabata caotico. A confronta un obstaculo ora Irak a bisa cu e forsanan Mericano no tabatin permiso pa keda den su teritorio, contradiciendo secretario di Defensa, Mark Epster, kende a bisa cu e forsanan saliendo di Siria lo bay Irak pa combati Estado Islamico (IS).

Presidentenan Vladimir Putin di Rusia y Recep Tayyip Erdogan di Turkia a anuncia nan acuerdo, bou cual Kurdonan tin 150 ora cuminsando awe merdia – pues te 6pm otro siman diaranson – pa retira di e frontera. E forsanan Ruso y Sirio lo move den e area inmediatamente pa sigura e Kurdonan retira.

Despues cu Merca a anuncia su retiro for di Siria, Turkia a lansa su invasion, bisando cu kier a crea un zona sigur liber di Kurdonan, kende ta considera terorista. Turkia tambe tin plan pa reloca 3.6 miyon di refugiado Sirio den su teritorio na e zona aki, cual ta e sede di e minoria Kurdo na Siria.

Pa e Kurdonan, un invasion Turco ta nifica e fin di e autonomia cu a crea pa nan mes den nort oriente entre e guera civil di Siria. E acuerdo nobo kier alivia e miedo aki door di duna Rusia y su aliado, gobierno Sirio, control riba mayor parti di e area, cu patruya Turco limita na cerca di e frontera. Esaki lo ta un golpi fuerte pa e ambicion Kurdo pa autonomia.



E acuerdo Rusia-Turkia ta cana un caminda largo pa restaura control di e aliado di Moscu, gobierno Sirio, riba e nort oriente. Presidente Sirio, Bashar Assad a priminti di reuni henter e teritorio bou gobierno di Damascus.

Trump ta wak Ucrania como consehero y no aliado

WASHINGTON (AP) – Tras di porta cera, Presidente Donald Trump a expresa su opinion riba Ucrania: "Nan a purba di difama mi". Un opinion rechasa pa comunidad di inteligencia, den desacuerdo cu politica exterior di Merca y rechasa pa republicano di Trump.



Aceptacion di Trump di un vision alternativo di Ucrania ta sugeri e medida na cual su maneho pa Kyiv – incluyendo su peticion, awo central pa investigacion di impeachment, pa Ucrania haci e un 'fabor' investigando e democratanan – tabata marca pa un teoria di conspiracion sin prueba, cual a circula online y den algun skina di medionan conservado.

Dialuna, Trump a ridiculisa investigacion di impeachment como un 'caceria di bruha'. E ta insisti cu e no a haci nada malo ora el a yama via telefon president di Ucrania.

Pero esunnan cu testigua den investigacion di impeachment, awo drentando su di 5 siman, ta corda cu e opinion di Trump di Ucrania tabata ser mira como un problema pa algun persona den e administracion.

Algun di esunnan cu a testigua ta corda un reunion na Cas blanco den cual oficialnan Mericano, recien a caba di asisti na inauguracion di Zelenskiy na Kiev, a informa Trump. Embahado di Union Europeo, Gordon Sondland y otro testigo a describi Trump como sospechoso di Ucrania a pesar di sosten di Merca bon establecí na e democracia ey.

Varios testigo a declara cu Trump ta kere cu Ucrania kier destrui su presidencia. E democratanan di camara di representante a cuminsa un investigacion di impeachment despues cu un denunciante a presenta un keho cu ta inclui un yamada di Trump.

A realisa e yamada e dia despues cu Mueller a testigua dilanti congreso y a pone fin na e investigacion di dos aña entre Trump y Rusia. Siman pasa, e hefe di gabinete interior di Trump, Mick Mulvaney a reconoce cu Trump a participa na un quid pro quo pa busca yudansa di Zelenskiy a cambio di yudansa militar cu Cas Blanco tabata retene pa Ucrania.

Mulvaney a bisa cu e solicitud no tabata inadecua, pasobra Trump kier ayudo cu investigacion di 2016 y no tabata mirando pa 2020. Ta contra ley pa busca of ricibi ayudo valioso di un entidad stranhero den eleccionnan Mericano.

Mulvaney a aclara su comentario, bisando 'e president nunca a bisa mi pa retene ningun placa te ora cu Ucrania haci algo relaciona cu server'.

BONDIA ARUBA

Celebracion di 100 aña di Charles Lake

ORANJESTAD – Dialuna mainta, Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes a wordo invita na un celebracion hopi special na Centro Kibrahacha. Hunto cu su famia y e famia grandi di e centro y Prome Minister, Señor Charles Lake a celebra e gran bendicion di a haci 100 aña.

Wever-Croes a bishita Centro Kibrahacha algun luna pasa na unda cu el a combersa cu señor Charles y cu hopi emocion señor Charles a conta Wever-Croes cu e ta bay celebra 100 aña, pero bou di un condicion, esta si Dios permiti'e. Señor Charles a haci 100 aña y a celebra esaki rondona di esunnan cu ta stim'e y cu tin cariño p'e, mustrando asina tambe e bida cu señor Charles a hiba, ganando afecto, amor y cariño di famia y amigonan.

Tabata pa Wever-Croes un honor grandi di a wordo invita na e celebracion di 100 aña di experiencia di señor Charles Lake y a desee pabien y hopi bendicion.

Wever-Croes a tuma e oportunidad tambe pa saluda y a gradici nos dushi pensionadonan pa e trabou grandi cu nan a haci pa nos pais.





















Happy Birthday

Dia 23 di october 2019 e juffrouw balente di cas Jescaraine Maduro ta cumpli 25 aña.

E ta ricibi hopi pabien di su mayornan Oscar y Jessica, di su rumannan Jessalaine y Ale, Jesmiraine, di Mama y Papa, di Tanchi y Greg, di su primanan Jennelaine y Jenneviene, di su primito Jehnrick, di Wela, Welo y Annie, di su Padrino y Madrina, y demas famia Vrolijk, Maduro y Yarzagaray.



BONDIA ARUBA

Serie Mundial di baseball ta cuminsa cu silencio



MERCA (AP) – A tene un momento di silencio prome cu Wega 1 di Serie Mundial, den memoria di umpire Eric Cooper, kende a fayece weekend ultimo despues di desaroya un coagulo di sanger despues di cirugia di rudia.

Cooper a traha den AL Division Series entre e New York Yankees y Minnesota Twins anteriormente e luna aki. E umpirenan den Serie Mundial ta bisti un patch den memoria di Cooper. E hefe di crew ta Gary Cederstorm, kende tabatin Cooper entre su crew durante e serie playoff AL en cuestion.

E cinco- biaha Pro Bowl, defensive end J.J. Watt di Houston Texas a bisti un jersey di Jose Altuve ora a duna un entusiasta 'Play Ball!' prome cu e Astros a duna apertura na e Serie Mundial contra e Washington Nationals ayera nochi.

Hungadonan di Texas a bisti paña di Astros ora nan a sali di Houston pa nan wega na Indianapolis weekend ultimo. Ora Watt a yega e stadion despues di e wega di NFL diadomingo, tambe el a bisti e jersey di Altuve cu #27 y e nomber di e second baseman dilanti. Esey tabata despues di e homerun victorioso di Altuve contra New York Yankees diasabra nochi.

Gerrit Cole (326) di Houston y Max Scherzer (243) di Washington a combina pa e mayor cantidad di strikeout den historia di starting pitcher den un wega di Serie Mundial.

E wega a cuminsa cu dak cera na Minute Maid Park, y Yuli Gurriel a pone e Astros dilanti cu un doblete di dos carera den prome inning contra Scherzer.

#2 seed, Zverev ta perde contra Fritz den Swiss Indoors

BASEL (AP) — #2 seed, Alexander Zverev a keda elimina den prome ronda di Swiss Indoors ayera, perdiendo 7-6 (7), 6-4 contra Taylor Fritz.

Zverev a lidera 4-0 den e empate den prome set, y despues a tene un punto di set prome cu Fritz a tuma su chens pa gana cu un ace.

E Mericano, rango #31, a logra e unico break di service di e partido den e di tres wega di segundo set, y a converti su prome punto di partido.

E perdida ta elimina un posibel final pa Zverev contra e top seed Roger Federer, kende parcialmente ta doño di e agencia cu ta maneha e carera di e Aleman, rango #6.

The loss rules out a possible final for Zverev against top-seeded Roger Federer, who part owns the agency which manages the sixth-ranked German's career.

Den e grupo di Federer, #3 seed Stefanos Tsitsipas y #5 seed Fabio Fognini, ambos a avansa ayera. Tsitsipas a vence Albert Ramos-Vinolas 6-3, 7-6 (6) y Fognini facilmente a vence e clasificado Alexei Popyrin 6-2, 6-4.

Federer ta hunga mañan contra Radu Albot, despues cu e tenista di Moldova, rango #49 a gana 2-6, 6-3, 6-4 contra Dusan Lajovic.





Ronaldo ta pidi corte Mericano rechasa caso di violacion of acepta mediacion



LAS VEGAS (AP) — Abogadonan di Cristiano Ronaldo a entrega documentonan den corte pidiendo un hues Mericano na Las Vegas pa sea rechasa e caso di un muhe di Nevada acusando e strea di futbol di violacion, of ordena combersacion di mediacion tras di porta cera.

Abogadonan di e acusado di Ronaldo, Kathryn Mayorga, no a responde inmediatamente pa comentario.

Un documento acompañante tambe a keda entrega dia 14 di october pidiendo un hues duna orden pa mediacion pa resolve e demanda. Abogado di Ronaldo na Las Vegas, Peter Christiansen, a nenga di comenta tocante e documentonan cu el a entrega dia 14 di october.

Mayorga a presenta acusacion di conspiracion, difamacion, kibramento di contract, coercion y fraude. Su abogadonan kier nulifica un acuerdo di 2019 y colecta sikiera $200mil mas for di Ronaldo. Nan ta reconoce cu Mayorga a ricibi $375mil na 2010. E corte a tene e acuerdo original seya. Abogadonan di Mayorga ta insisti cu e no a viola e clausula di confidencialidad. Nan ta acusa Ronaldo of su asociadonan di permiti reportenan aparece den publicacionnan Europeo na 2017.
Abogadonan di Ronaldo a bisa cu e informacion tabata entre data cu a hack, horta y bende pa criminal cibernetico, y cu e demanda di Mayorga ta ser uza pa daña reputacion di Ronaldo.

Polis di Las Vegas aña pasa a investiga e acusacion di violacion di nobo, pero no a duna cargo criminal. Fiscal local a bisa cu no tin suficiente evidencia pa hiba e caso, di 10 aña pasa, na huicio.

Ronaldo, awo di 34 aña di edad, ta un di e atletanan mas rico den mundo. E ta hunga na Italia pa e club di futbol basa na Turin, Juventus, y ta capitan di team nacional di Portugal.

Mayorga, awo di 26 aña, ta un ex maestra di scol y modelo bibando den area di Las Vegas.

Un hues federal ainda no a pone fecha pa audiencia den intento di Ronaldo pa stop e caso den corte.

Real Madrid, Tottenham cu victoria vital den Champions League

MADRID (AP) – Real Madrid y Tottenham ambos a gana nan prome victoria Europeo di e temporada ayera – pero den un estilo hopi diferente.

Real mester a traha duro pa un victoria 1-0 contra Galatasaray, un team cu su propio problemanan, mientras e finalista di temporada pasa, Tottenham a vence Red Star Belgrade 5-0.

E victoria enfatico aki tabata sumamente necesario pa Tottenham, cual a gana apenas dos di su ultimo 11 wega y a concede shete contra Bayern Munich den su ultimo encuentro di Champions League. Pero peliger aind ano a caba pa Tottenham.

Madrid
Ganando apenas un di su ultimo cuater wega, Real Madrid tabata mirando pa gana bek un tiki momentum cu un victoria grandi contra e campeon Turco, Galatasaray. Mester a conforma cu un victoria chikito.

Un gol di Toni Kroos a duna Real un victoria 1-0, pero tabata leu di ta un victoria sigur.

Bek cerca su team despues di ausencia durante e perdida di-asabra contra Mallorca, Eden Hazard tabata e menasa mas eficiente den atake di Madrid, set up e gol pa Kroos y alcansando e bara den segundo mita. Sinembargo, igual na e resto di team Madrid, e no tabata suficiente consistente pa domina na Istanbul.

Tottenham
Despues di un humiyacion 7-2 contra Bayern den su ultimo wega, Tottenham a responde cu un victoria grandi di su mes. Mientras Red Star ta leu di e caliber di Bayern, anotando cinco gol pa prome biaha desde januari por reforsa e moral di Tottenham.

Son Heung-min y Harry Kane a anota dos gol cada un, mientras Erik Lamela a marca su di 200 presentacion pa Tottenham cu un gol y dos asistencia.

Bayern brevemente a core riesgo di perde punto den Champions League pa prome biaha e campaña aki, pero dos gol di Robert Lewandowski a yud'e recupera for di 1-0 contra Olympiacos pa gana 3-2.





Iran prohibi di judo mundial te ora acepta pa enfrenta Israel

LAUSANNE (AP) — Iran a keda prohibi di participa den competencia di judo internacional ayera, pa motibo di a nenga su atletanan di competi contra oponente Israeli.

Federacion Internacional di Judo (International Judo Federation, IJF) a impone un prohibicion indefini riba team di Iran, te ora cu e priminti pa caba cu un boycott di Israel, cual ta andando pa largo.

Comision disciplinario di IJF a bisa cu e prohibicion lo ta den vigor 'te ora Federacion di Judo di Iran duna garantianan fuerte y demostra cu nan lo respeta reglanan di IJF y acepta pa nan atletanan competi contra atleta Israeli'.

E comision a bisa cu Iran a kibra regla anti- discriminacion y e contra manipulacion di resultado di competencia.



E decision ta yega despues cu campeon mundial di 2018, Saeid Mollaei a retira di team Irani na augustus, bisando cu el a ricibi orden pa perde partidonan y retira di competencianan pa evita enfrenta Israelinan.

IJF a acusa oficialnan di gobierno Irani di pone presion riba atletanan incluyendo Mollaei, kende awo ta scondi na Alemania y por potencialmente bay Olimpiada como parti di e team di refugiado di Comite Olimpico Internacional.

Segun e comision, Iran a acusa Mollaei di duna declaracion falso pa asina 'agilisa su proceso di cambio di nacionalidad' y a nenga cu el a yega di ricibi presion di gobierno. E comision ta bisa cu a haya e argumento aki no ta berdad.

Iran ya a keda sin participa den algun evento pasobra tabata suspendi provisionalmente luna pasa pendiente di e decision disciplinario.

IJF anteriormente a bisa cu medidanan contra Iran no lo aplica directamente na Olimpiada proximo aña, pasobra atletanan ta inscribi tecnicamente pa e Comite Olimpico Irani, y no e federacion nacional di judo.

Sinembargo, clasificacion pa Olimpiada ta depende en gran parti riba rangonan mundial di punto gana den eventonan di IJF.

Iran por apela e decision di IJF na e Corte di Arbitrahe pa Sport.

E medida ta yega na momento unda Comite Olimpico Internacional ta rechasando boycott y otro demostracion politico den deporte.

Na juni, presidente di e comite, Thomas Bach a critica gobiernonan cu 'claramente ta abusa sport pa nan proposito politico', notando un caso den mei di un corte na Tunisia blokeando cuater Israeli di competi den campeonato mundial junior di taekwondo.

Noord Stars Pizza Hut DT campeon di Campeonato Balashi 2019





ORANJESTAD – E Final di Campeonato Balashi 2019 a wordo hunga entre e ekipo nan Noord Stars Pizza Hut DT & X-treme DT pa e titulo di Campeon y Ottley's Strikers DT & Old Parr DT pa luganan 3 y 4 den un serie 'best out of three' den ambos confrontacion.

Noord Stars Pizza Hut DT - X-treme DT
E Campeonnan di 2018, Noord Stars Pizza Hut DT a bin determina pa defende nan titulo di campeon, pero X-treme DT no a coopera. Ariba e prome dia di wega X-treme DT a yega den forsa completo y a otorga Noord Stars Pizza Hut DT un derota sin misericordia.

Pero Noord Stars Pizza Hut DT no ta e Campeon por nada y den e 3 mesa nan cu a resta Noord Stars Pizza Hut DT a demostra su superioridad pa gana tur 3 mesa pa asina gana e wega 13 pa 12 y asina forsa un wega decisivo diadomingo.

Noord Stars Pizza Hut DT a gana 3 mesa den tanda 4 (banda di e 3 mesa nan ey X-treme DT a bin gana 1 mesa tambe) pa asina gana e wega 13 pa 6 y cu esaki retene su titulo maximo di Campeon.

Ottley's Strikers DT - Old Parr DT
E serie entre Ottley's Strikers DT & Old Parr DT no a trece locual analista nan di Domino a spera. Old Parr DT facil a gana e serie den dos wega conkistando asina e trofeo di luga number 3. Diabierna Old Parr DT a gana 13 - 6 y Diasabra 13 pa 9. Hopi a pensa cu si Old Parr DT a bin den e forma ey un siman anterior un otro gai lo a canta. Si mira e wega nan no por bisa cu Ottley's Strikers DT a bin debil, ta Old Parr DT a bin superior.

Cu e resultadonan aki, e prome 4 luganan di campeonato 2019 (despues di confrontacion nan den Play Off y Final) ta:
Noord Stars Pizza Hut DT
X-treme DT
Old Parr DT
Ottley's Strikers DT

Campeonato Heineken Fast Pitch femenino di Aruba Softball Bond magnifico

Aruba Bank Lady Tigers ta kibra invicto di Eagles 5-4 pa empata e serie

ORANJESTAD – Campeonato Heineken Fast Pitch femenino di Aruba Softball Bond den su recta final cu un playpoff carga cu emocion. E ekipo Eagles di San Nicolas a yega final invicto, mientras cu Aruba Bank Lady Tigers mester a elimina Jaguars Vitamin Water pa pasa pa final.

Den e prome wega di e serie final, tras di tremendo duelo den pitcheo di Mellizienne Richardson vs Rudly Ras, e ekipo Eagles den bom di 7 inning riba un hit di oro di hoben atleta Beba Cheong a laga Aruba Bank den tereno 1-0 pa pica ariba den e serie.

Aruba Bank Lady Tigers lomba contra muraya diasabra atardi den e di dos wega di e serie di best out of 3 pa campeon di Aruba tabata determina hungando nan miho wega di henter aña, pa asina derota e astro pitcher Millizienne Richardson, kibrando e invicto di Eagles y kibrando invicto di Mellizienne, kende a perde su prome wega den e aña aki.

Eagles a pica ariba 1-0 den cabes di prome inning t ta amplia cu un careda mas den di dos inning. Den bom di dos inning Aruba Bank ta rally y ta empata e wega mientras den bom di 3 inning Aruba Bank ta piki 3 careda mas y ta bay ariba 5-2. Eagles ta keda menasa fahando duro y ta logra anota 2 careda den cabes di 6 inning pa haci e wega 5-4 cual a resulta di ta e score final.

Aruba Bank 5 careda, 7 hit, 1 eror y ta laga 4 coredo na base.

Eagles 4 careda, 8 hit, 2 eror y ta laga 9 coredo den circulacion.

Miho batiadonan pa Aruba bank lady Tigers ta Carianne Brete di 2-2 cu un doblete mas 2 rbi, Angella Thode di 1-1 cu 1 rbi, Nikkaela Jacobs y Gabriela Geerman ambos di 2-1 , Ilajay Tromp y Yonina Sint Jago di 3-1.

Pa Eagles a destaca na bate Mellizienne Richardson 1-1, e hoben Myah Thompson ta keda impreciona cu su bate ta bay di 4-3 mas 2 rbi, Yee Mei 'Beba' Cheong di 4-2, Gilda James di 3-1 cu un doblete mas 1 rbi y Ashmilayne Maduro a bay di 4-1.

Rudlyn Ras ta bay 7 inning completo y ta enfrenta 34 batiado tirando 23 bola, 65 strike pa un total di 88 lansamento, permitiendo 4 careda limpi tras di 8 hit, regalando 2 base por bola y ta poncha 4 batiado, seyando e victoria riba su nomber.

Mellizienne Richardson ta sufri su prome derota cubriendo henter e ruta, enfrentando 27 batiado tirando 33 bola, 48 strike pa un total di 81 lansamento, permitiendo 5 careda di cual 4 ta limpi tras di 7 hit, regalando 2 base por bola y ta poncho 3 batiado.

Serie final Fast Pitch Femenino AA ta empata 1-1 y diabierna awor pa 7:15pm lo tin e wega decisivo unda e ganado lo titular campeon y e perdedo lo conforma su mes cu sub campeon.





Parlamentario Endy Croes (MEP):

'E astucia di Mike y AVP ainda ta persigui e gobierno actual'



ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes ta splica cu Mike Eman y AVP a firma un Interim Bilateraal Akkoord cu sindicatonan dia 28 di mei 2014. Kico a wordo firma y kico por ta e consecuencianan?

Sindicatonan SEPPA, SADA, SIMAR, SPA y STA a negosha indexering cu gobierno di turno di Eman y a firma un acuerdo. Nan punto di salida tabata un protocol di 25 di april 2008 y acuerdonan bilateral cu a sali for di e dialogonan social di 27 augustus 2010, 8 di december 2011 y 21 di december 2012. Den e protocol di 25 di april 2008 tin ancra cu e restante di "inhaalmanouvre" di e periodo prome cu aña 2002 y un parti di e compensacion pa e poder di compra (koopkrachtcompensatie) di aña 2007 a keda regla.

Restante di perdida di compra

Banda di esaki tambe tin ancra cu e restante di e perdida di poder di compra di añanan 2002 te cu 2007 ta stipula na 8%. Den un acuerdo nobo esta e acuerdo bilateral di 21 di december 2012 a revisa y stipula cu e perdida di poder di compra di 2002-2007 ta 7.6% y no 8%. Di acuerdo cu informacionnan di Central Bureau van Statistiek y Departamento di Recurso Humano empleadonan publico cu un ingreso modera den e periodo di 2008-2013 a cobra 0.4% mas hopi den comparacion cu e perdida den poder di compra di e periodo ariba menciona.

Lo no surpasa e plafond di gastonan

Gobierno den su manipulacion pa convence e sindicatonan pa firma e acuerdo a splica e sindicatonan cu pa e proximo 4 añanan desde 2014 pa 2017 gobierno lo no surpasa e plafond di gastonan total di Afl.1.350 miyon pa aña esta 1.35 biyon pa aña. Lamentablemente di acuerdo cu Statistical Digest di Banco Central na 2014 gobierno a gasta Afl.1.490,4 miyon (140.4 MIYON) mas cu nan a priminti e sindicatonan, na aña 2015 Afl. 1.366,4 miyon (16.4 miyon) mas cu a priminti, na 2016 Afl.1.372,6 miyon (22.6 miyon) mas cu a priminti den e convenio. Gobierno di AVP a gasta 180 miyon mas cu el a firma den dicho acuerdo.

Indexeringsmechanisme

Sindicatonan SEPPA, SADA, SPA, SIMAR, SINBA, FTA, TOPA, STA, SCCA y ABV a negosha cu gobierno entre 30 di januari te cu 28 di mei 2014 unda gobierno a bay di acuerdo "onder voorbehoud" pa yega na un consenso riba compensacion di poder di compra di pasado te cu 31 di december 2017 a cambio di e reforma di pensioen di APFA. Den e acuerdo tin ancra tambe cu lo institui un comision na 2014 cu 3 representante di sindicato y 3 representante di gobierno kendenan lo bini cu un proposicion riba un indexeringsmechanisme tocante inflatie correctie. Lo inicia cu esaki desde januari 2019 tocante e aña 2018 unda lo sondea y mira otro indexeringsmechanisme na otro partnernan di Reino y lo mira 'best practices' den sector publico y den sector priva y e investigacionnan lo mester determina si un di e mecanismonan aki di acuerdo cu e circunstancianan na Aruba por ta aplicabel.

Tin un caminda pa cana, pero "husto" lo ta pa ban cuminsa mira si e gobierno cu a firma e acuerdo aki a cumpli prome cu e acuerdo y no tabata un otro triki hunga pa Eman pa alarga indexering y laga e gobierno nobo bay deal cu e consecuencianan den futuro. Lamentablemente Eman ta y ta keda un manipulador den e proceso aki y a changa sindicatonan pa cu nan pensioen. Time will tell!

Booshi Wever (UPP):

'Awor cu no por a bulldoze ley di Serlimar, Otmar kier cambia pensamento di Parlamento'



ORANJESTAD – Otmar Oduber ta sigui cu su campaña di manipulacion di opinion publico, cu e unico obhetivo pa influencia y convence parlamentarionan, cu ta cuestiona cambio di ley di Serlimar di 2005. Un ley cu por cierto e mesun Otmar a vota contra na 2005.

Na dos ocasion caba parlamento a debati riba e ley y tur dos biaha esaki a wordo suspendi abruptamente, pasobra no tabata tin sosten pa pasa e ley. Pa logra haya sosten Otmar a trata den tur sorto di forma pa cambia parti di e ley, resultando den un ley completamente 'gelapi'. Pero te ainda e no por a convence e parlamentarionan di su coalicion pa vota pa e ley aki.

Pues siendo e scorpion cu nos conoce, Otmar a decidi di cambia strategia y hiba e debate den un full otro rumbo di salud y uzando awor diripiente rapport di PAHO como arma principal.

Remarcabel ta cu den e ley mes Otmar casi no ta haci mencion di e aspecto di salud. Den e MvT riba pagina 3 el a referi na e rapport di PAHO, pero respecto e aspecto di medio ambiente. Su excuus ta cu e no kier a uza e dolor y sufrimento di e habitantenan pa pasa e ley.

Diripiente awor si esaki, uzando rapport di PAHO, a bira importante. Diripiente ta uza contacto cu un habitante pa purba di hustifica su ansha pa 'bulldoze' e cambionan. Pakico e no a uza e rapport aki pa contraresta e ponencianan di e rapport di Arcadis? E contesta ta simpel. Otmar tabata convenci cu e lo haya sosten di coalicion den parlamento.

Otmar a invita pueblo pa lesa e rapport di PAHO, cu lo a sugeri cu dump lo mester ta cera 'ayera y no awe' pa motibo di e peliger eminente pa salud di e personal di dump como e habitantenan di e bario.

UPP a acepta e invitacion y a bay lesa e rapport. Na prome luga ta trata di un investigacion cualitativo y subhetivo cu a dura 3 dia. A evalua pues e calidad y no e cantidad y a duna un opinion personal despues di a cana rond y papia cu un cantidad di hende den solamente tres dia. Na ningun momento por a lesa cu tin un estudio di ultimo añanan cu dato confiabel cu ta indica con dump a influencia e estado di salud di e habitantenan ni di e personal. Es mas por a puntra SVB cuanto personal a acudi cerca nan mediconan pa control di malesa, cu lo por ta relaciona cu posibel infeccion contrae na dump. No tin nada. PAHO a bisa esaki tambe:

"Una de las dificultades que se tiene en está consultaría, para definir a la población expuesta a los riesgos directos o indirectos del manejo inadecuado de residuos sólidos, reside en el hecho de que NO existe en Aruba los sistemas de información y monitoreo sobre salud y ambiente, mucho menos los estudios epidemiológicos que demuestran esa relación de mal manejo de residuos y afectación del ambiente y la salud de la población"!

Di unda diripiente Otmar ta saca afo cu e aspecto di salud ta e motibo principal pa e cambio di ley aki? Awor cueste lo que cueste ta uza aspecto di salud pa logra convence un mayoria pa bulldoze e ley aki.

Loke a resalta ta cu PAHO ta papia constantemente di remedia e situacion di Parkietenbos, pasobra djis cera no ta recomendabel tampoco. Te hasta a sugeri pa mira kico por ser haci cu e 'planta de reciclaje' referiendo obviamente na e WasteAway plant di Bouldin & Lawson. Te hasta ta sugeri lo siguiente: "......, que analice la viabilidad de funcionamento de las dos infraestructuras, la que esta inoperativa y la que tiene en funcionamento Ecogas, independientemente de su condición privada".

Pero aki Otmar ta keda 'calladito', dicon?

Ta obvio cu UPP tambe ta preocupa pa e salud di tanto e habitantenan como tambe e personal di dump. Pero pa un solucion berdadero y duradero lo mester bin na prome luga cu un plan integral, loke ta un di e recomendacion principal di PAHO tambe. Un plan maestro prome cu introduci un 'ley gelapi' cu ta enfoca riba un parti so di un plan integral. Esaki UPP a yega di señala caba, cu e minister aki ta gusta traha ad hoc! Banda di UPP y PAHO, Raad van Advies tambe a señala esaki.
UPP ta mas cu nunca convenci cu no por bay di acuerdo cu e plan macabro di Otmar, cu tin como unico meta faborece su sponsornan di campaña, cu lo tin como resultado un monopolio pa procesamento di desperdicio door di 'amigo' y finalmente un aumento di gasto pa pueblo.

Nos tur sa cu e gastonan di Serlimar a subi drasticamente y e subsidio cu gobierno ta duna no ta alcansa pa sigui paga pa esaki. P'esey Otmar no kier suministra e cifranan di 2018 y 2019, unda lo sali na cla cuanto ta paga pa e 22 trucknan, mescos pa contracto lucrativo di Sero Tijshi, huur di edificio na Pos Chikito, desmantelacion di planta di B&L, e incinerator chikito cu lo sali rond di 17 miyon den 5 aña y e cantidad di hendenan cu a ser tuma den servicio.

E grito emocional cu e cambio di e ley di 2005 ta e yabi pa e solucion, ta un otro sprookje. E ta mas bien e yabi pa NO habri e Caha di Pandora, unda cu lo por sali na cla e tantisimo actonan coruptivo di e minister y su pandiya di gangsternan, cu ta dirigi Serlimar actualmente cu yen menasa y intimidacion.

No ta abo cu Benny S. tabata orkestra e boycott di e planta cu awor PAHO ta conseha pa hacie operativo? E tempo ey si e aspecto di salud no tabata importante! Al contrario bo no a 'give a damn' cu e pueblo ni cu nan salud ni cu e molester!

Marisol Lopez-Tromp (POR):

Mester cera dump di Parkietenbos no awe, sino ayera

ORANJESTAD – Lider di fraccion POR, Marisol Lopez Tromp a elabora riba e reunion publico riba e ley Serlimar, pero a enfoca riba un punto specifico cual e ta considera di sumo importancia. Ta trata aki e rapport di PAHO (Pan American Health Organization) di maart 2018 tocante e situacion di e dump di Parkietenbos.

El a indica cu el a duna atencion na e punto aki durante su disertacion di primera tanda, pero e ta considera cu e topico aki mester di atencion nacional. A indica cu hopi punto di e reunion publico tabata enfoca riba e parti economico, di ken ta bay haci tal parti, di ki proyecto, hasta un sorto di polarisacion di grupo contra grupo, etc. Naturalmente e no ta desea di perhudica ningun grupo, pero, e esencia p'e y specialmente como e presidente di e comision di salud den Parlamento, ta e pakico e dump aki mester wordo cera 'no awe, sino ayera'.

E rapport di PAHO preto riba blanco ta pone den basta detaye, tur e situacion actual pa cu e dump di Parkietenbos y ta enfoca riba e parti medio ambiental, e parti toxico, e parti venenoso, e parti contagioso pa loke ta tera, aire y lama y con esaki ta afecta e bida y salud di nos hendenan cu ta biba den cercania y di esunnan cu ta traha den cercania. "E situacion aki no por sigui asina mas". Documentonan ta mustra cu tur e residuonan peligroso cu tin, e parti toxico y venenoso cu tin na cantidad riba e dump den forma habri, incluyendo material di hospital por causa varios enfermedad cu por wordo transmiti na nos hendenan den diferente forma. "Nos como hende ta vulnerabel na diferente microbio, ta vulnerabel pa pega cu cualkier malesa, sea a traves di aire, mishi cu algo of animalnan cu ta bin rond y ta yega den cercania di nos", Lopez-Tromp a indica.

Ademas, e ta indica cu tin tambe e parti di cosnan cu ta drenta lama y cu e parti di lama den e area ey ta asina contamina cu practicamente no tin bida eynan mas.

Tambe el a menciona e parti di bestianan cu ta wordo considera como plaga manera djaca, musca, cacalaca y otronan cu por tin efecto riba nos salud y por wordo contagia di un persona pa otro. Ehempel di malesanan cu por wordo transmiti por medio di cierto animalnan ta: Malaria, Chincungunya y Zika, solamente pa menciona algun.
No por keda sin menciona e diferente enfermedadnan cronico cu nos hendenan cu ta biba of traha den e area ta



hayando, manera asma, malesanan di cuero y hasta cancer. Habitantenan di Parkietenbos ora a acudi na Parlamento pa reunion, nan a bisa e parlamentarionan cu nan no por sigui asina mas, cu e dump tin cu cera.

Lopez-Tromp mirando tur e puntonan aki ta pone enfasis cu e enfoke di e reunion publico mester ta riba salud, cual ten a e momentonan aki no a haya e atencion debido. "Esencia di e discusion mester ta bida di hende, esey mester bin na prome luga, sin salud bo no tin bida y bo no lo bay tin calidad di bida si e situacion keda manera cu e ta aworaki".

Rocco Tjon (MEP):

A duna Parlamentario Hulandes informacion obhetivo di desaroyo financiero

ORANJESTAD – Fin di siman Parlamentario Hulandes, sra. Antje Diertens (D66) tabata na Aruba pa un bishita di trabou. Durante su estadia sra. Diertens a bishita y a haya presentacion di Parke Arikok y IBISA. Esaki den cuadro di e carteranan cu sra. Diertens ta encarga cune den Parlamento Hulandes.



Mirando e desaroyo entre Aruba y Hulanda, y e hecho cu sra. Diertens ta parti di e comision Hulandes di relacion den Reino, a haci uzo tambe di e oportunidad pa e profesionalnan Arubiano encarga cu Sociaal Crisis Plan y Departamento di Finanzas, duna un presentacion amplio.

Diferencia entre paisnan den reino
A splica sra. Diertens cu contrario na Corsou y Sint Maarten por ehempel, pais Aruba no a haya 'schuldsanering' di Hulanda y tampoco tin debe cu Hulanda. Na mes momento a tuma tempo tambe pa duna un splicacion amplio di e diferencia entre e base legal di supervision financiero entre e paisnan. Corsow y Sint Maarten tin esaki ancra den un 'consensus rijkswet' y Aruba den un ordenansa nacional.

Caft
A splica e Parlamentario Hulandes tambe cu a señala cu CAFT ta uza cierto cifra ora ta manda carta pa Gobierno di Aruba, pero otro cifra ora ta manda carta pa Gobierno di Reino. Remarcabel ta cu a pesar cu pais Aruba lo cumpli cu e normanan financiero stipula pa 2019, CAFT mes ta señala esaki, toch nan ta conseha pa duna Aruba un 'aanwijzing'.

Departamento di Finanzas a splica e Parlamentario Hulandes, a base di nan proyeccionnan y cifranan, cu pais Aruba lo cumpli tambe cu e norma stipula pa loke ta gastonan di personal. Y na mes momento Aruba ta trahando pa mehora nan 'personeelskosotenplanning'.

Pa conclui
Fraccion di MEP a splica cu ta importante pa Gobierno di Reino, tambe duna di nan banda pa hacie posibel pa logra finanzas duradero. Hulanda mester scoge pa forma parti di e solucion, fortifica otro en bes di constantemente impedi y crea un esfera negativo, sin motibo valido. E profesionalnan di Departamento di Finanzas a duna sra. Diertens un copia di tur e informacion obhetivo pa asina e por wordo comparti cu su coleganan Hulandes.

Lider di Partido AVP, Mike Eman

Gobierno ta creando pobresa grandi na San Nicolas y den tur bario



ORANJESTAD – Sufrimento di pueblo ta den tur bario rond Aruba y tambe na San Nicolas esaki no ta diferente, mirando e aumento drastico di costo di bida den ultimo 22 luna di gabinete Wever-Croes.

Lider di AVP, sr Mike Eman hunto cu parlamentario Mike de Meza y mas miembro di AVP a comparti y scucha un cantidad grandi di habitantenan cu a duna acta di presencia den oranan tempran di mainta na cas di famia Tromp, pa papia riba e situacionnan dificil cu pueblo ta pasando aden y para banda di e lider di AVP, Mike Eman y partido pa defende nan den e causa di buskeda di un trato husto.

"Nos ta scuchando e inkietud cu tin den pueblo tur caminda y hunto cu varios miembro di partido AVP y habitantenan di San Nicolas, ta vociferando e inkietud aki den nomber di mama- y tatanan, abuelo- y abuelanan, kendenan ta sufriendo na man di e aumento dramatico di costo di bida cu Aruba a conoce e ultimo aña y mey cu ta tras di lomba cu medidanan cu gobierno a impone.Unda cu nos yega nos ta tende con nos conciudadanonan ta sinti nan mes sumamente defrauda y na mes momento hopi preocupa y nos a mira cifranan tambe di gastonan caminda un hende por cumpli cu su existencia minimo, pa un persona tabata 2000 florin y awe a bira 2300 florin. Pa cuater persona, esta dos adulto y dos mucha, e cifra tabata para na 4.300 florin y awor a bira 4900 florin, cual ta un aumento di 600 florin pa cada famia.

Nos a papia cu abuelo- y abuelanan, cu mama- y tatanan kendenan a bisa nos cuanto un abuelo tin cu coi for di nan pensioen pa asina yuda nan yiu kende na nan turno ta yuda nan yiunan, pa nan por atende scol. E gobierno aki ta creando un pobresa grandi y na San Nicolas esaki ta wordo hopi sinti tambe caminda placa simplemente no ta yega, pa motibo di tur e medidanan cu gobierno a impone y ora cu mira e aumento di gastonan, aki tin cu papia di 15% pa 20% y pueblo simplemente no por mas."

Gabinete Wever-Croes a papia di un crisis social, pero e crisis social mas grave cu por tin den un pais, ta ora cu tin hamber y pobresa y esey ta loke e gobierno actual ta creando na e momentonan aki.

Eman ta lamenta e hamber y pobresa cu e gobierno ta creando den nos casnan y asina insiguridad y un sentido di incertidumbre caminda bo no sa con mayan lo ta, no tin siguransa con bo por alcansa e base minimo pa un existencia husto y esaki ta algo cu ta preocupa nos masha hopi, e lider di AVP, mr. Mike Eman a expresa hunto cu parlamentario Mike de Meza.

E ta preocupa tambe henter pueblo di San Nicolas y pariba di brug y nos a para hunto cu nan pa expresa e inkietud aki y nos ta kere cu esaki ta bibando tur bario di Aruba.

E gobierno aki a bisa cu e ta tuma medida pa paga debe y locual e ta haciendo ta creando debe pa famianan na Aruba, caminda e unico debe cu e gobierno aki ta pagando, ta e debe di nan propio famia.

"Si bo mira con gastonan di personal a subi, con gastonan di oficina a subi, con e biahamento a subi, por mira cu tur e placa di medidanan, ta bay no pa paga ningun debe pero pa enrikece famianan di e gobierno aki.

Pa nos di AVP esaki ta un inkietud hopi hopi grandi caminda e crisis social ta e hamber cu tin den pueblo, e pobresa cu tin den nos comunidad y si mira internacionalmente 'sustainable development goals' e 17 metanan di mundo, dos ta e principalnan cu ta papia di pobresa y hamber y esaki ta locual e gobierno aki ta creando.

E aumento aki di costo di bida, ta afectante tambe tur hende, di hendenan di clase mediano te cu nos pobernan y esaki ta motibo c'un grupo di ciudadano pariba di brug na San Nicolas, a bin para awe hunto cu AVP, pa expresa loke nan a bin ta pasando y pa partido AVP articula na dolor y ta loke nos a bin haci awe y lo sigui haci den dianan nos dilanti," lider di partido AVP a declara.





"Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami pa awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo 23

A fayece cristianamente:

Irena Filomena Tromp

*11-1-1948 - ✝15-10-2019

Na nomber di su:
✝Tata: Marco Tromp
✝Mama: Claudia (Chani) Tromp Falconi
Compañero di bida: Alejio (Lee) Franken y mescos cu yiu Ginette Franken

Rumannan:
Margo y Guillermo Wolff Tromp y famia
✝Hendrik y Mientje Tromp Ismail y famia
Eddy y Neli Tromp Yanez y famia
Jani y Shonkita Tromp Weller y famia
Olga y Jossy Luydens Tromp
Mario Tromp
✝Cristina Tromp
Fernando y Ellen Tromp Koolman y famia
Eric y Evelyn Tromp Koolman y famia

Su subrino y subrinanan y sobre-sobrina stima na Hulanda:
Sandy Tromp

Su amiga:
Carmen Cano y su ex coleganan di La Linda

Su grupo di oracion:
Alpha & Omega

Y demas famianan:
Tromp, Falconi, Franken, Donata, Wolff, Ismail, Yanez, Weller, Luydens, Koolman, Oduber, Geerman, Granadillo, Romero, Idigoras, Trimon, Brokke, Dijkhoff, Jacobs

Oportunidad pa condoleer lo ta diaranson 23 di oktober 2019 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs, 24 di oktober 2019 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico di Paradera.



Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra.Vda. Dora M. Gomez-Hidalgo
Mihor conoci como□Mama Dora□
***20-08-1929 - □17-10-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Scol di Musica Rufo Wever
ta extende su mas sincero
condolencia na famia di

Sr. Rolando Francisco Maduro

Hopi forsa na su famia
den e momento dificil aki.

Cu Ronny sosega na paz.





Ta anuncia fayecimento di



Rolando Francisco Maduro

Na bida ruman di nos Hefe di Redaccion Leo Maduro.

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na nos colega Leo Maduro y demas famia.

Cu Rolando sosega na paz.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra.Vda. Jacinta □Senta□ Werleman-Dirksz

Vuida di Sr. Jacobo □Coco□ Werleman

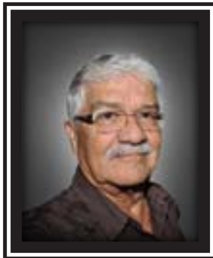
*28-01-1932 - □18-10-2019

Na nomber di su:
Yiunan: Rufina y Nelson “Sonny” Vrolijk
Carmelo y Jenny Werleman-Blanco
Maria Christina “Tinchi” Werleman
Lucianita “Luti” y Francisco Peña
Marcolino “Lin” y Paola Werleman-Chavez
Mescos cu yiu: Markito Dirksz
Rumannan: †Maximina Dirksz y yiunan
†Clara Dirksz y yiunan
†Estebana Dionisa Dirksz y yiunan
†Juan Apolonia Dirksz
†Francisco Dirksz y yiunan
†Agnapina Candida Tromp-Dirksz
Julio Dirksz y yiunan
†Juliana Maria Dirksz
†Marco Eusebio Dirksz
†Rosa de Lima Dirksz
Apolinario Dirksz y yiunan
Nieto(a)nan: Luigy Peña y Desiree Rosel
Kimberly Peña y Gregory Chong
Marc Tromp
Manera nieta(o): Adriana y Juan David Werleman
Bisanieto(a)nan: Shadee, Raymbert, Lixienne, Tyronne, Tyrenne
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, swa- y cuñanan
Ihanan: Anna Maria Werleman-Croes na Hulanda
Rufina Dirksz
Bon bisiña: Andres Maduro y famia
Bon amigo di cas: Tio Tromp
Demas famia: Werleman, Dirksz, Ras, Maduro, Vrolijk, Peña, Tromp, Croes, Chavez, Blanco, Wouter,Webb
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diabierna 25 di oktober 2019 di 2□or pa 4□or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar diaranson 23 di oktober 2019 di 7□or pa 9□or di anochi na Sabanilla Abou 12.
Nos pa pidi disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y conocir.
Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo 23

Cu dolor profundo na nos curason nos ta anuncia cu a bay laga nos repentinamente:




Rolando Francisco Maduro
Mihor conoci como “Ronny”, “teacher” of “meneer Maduro”
Naci: 22 oktober 1947
Fayece: 16 oktober 2019

Na nomber di:
Su querida esposa: Susan (Susy) Maduro-Irausquin
Su yiunan: Gwendolyn Maduro y Rudolf Kelly
Ryan Maduro y Sabrina Maduro-Sonensein
Su nietonan stima: Joaquin y Ariel Maduro
Su Mayornan: †Leoncio y †Syra Maduro-Tromp
Su suegronan: †Joseph y Linda Irausquin- Dirksz
Su Rumannan: †Adrian y Gladys Maduro-Lugo y famia
Hubert y Maxima Maduro-Werleman y famia
Lilian y Antonio Leo-Maduro y famia
Leo y Mary-Lou Maduro-De Windt y famia
Ferdi y Ine Maduro-Van Dorst y famia
†Donny y Frida Maduro- Maduro y famia
Alex Maduro y famia
Grace y Adi Rasmijn- Maduro y famia
†Miriam Maduro y famia
Joan y Dennis Ecury-Maduro y famia
Su swa- y cuñanan: Karel y Helen Irausquin-Palm y famia
Sandra y Hugo Genser-Irausquin y famia
†Harold Irausquin y Rina Gonzalez y famia
Rayza Irausquin y famia
Joyce Irausquin y Antonio Quintana Alvarez y famia
Connie y Allan Burnley-Irausquin y famia
†Percy Irausquin
Grace y Polito Tromp-Dirksz
Su madrina: †Queta de Cuba
Su ihánan: Eugene Maduro y Rudolf Maduro

Su sobrino- y sobrinanan: Suzanne, Eugene, Francis, Frankie, †Edward, Joanne, Rudolf, Lenno, Celia, David, Ruben, Donovan, Stephanie, Giannina, François, Richard, Rebecca, Syra, Chris, Luisa, Erica, Dennis Jr., Polle, Dieter, Ghisi, Diandra, Jethro, Jürgen, Gerald, Kimberly, Zethsia, Darrell, Dody, Lindsey, Matthew

Consuegronan: Carlos & Mirta Sonensein

Primo- y primanan, demas famia, amigo- y conocirnan, comer- y compernan, ex-coleganan di Directie Onderwijs, Reina Beatrix school, Colegio Conrado Coronel, Pius X school, Fatima College, Prinses Amaliaschool y algun otro skolnan y su bon bisiñanan

Amigonan di cas:
Epi & Glenda Wever-Croes
Frans & Filomena Croes- Krozendijk
Rudy & Rubia Bislip-Silva

Demas famia: Maduro, Irausquin, Kelly, Sonensein, Tromp, Dirksz, Wever, Thijssen, Laclé, Raffini, Lugo, Werleman, Leo, Palm, Genser, Henriquez, Burnley, Rasmijn, Werleman, Ecury, Gonzalez, Frank, Leo, De Windt, Van Dorst, Van Dieten, Frank, Filipowski, Croes, De Cuba, Nazarkewicz, Silva, Kock, Westerburger, Daal, Elsden, Niño Caballero, Lopez, Brokke, Falconi, Quintana Alvarez, Franca

Si acaso den nos tristesa nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Condolencia ta tuma lugar dialuna 21 oktober 2019 di 7 pm pa 9 pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 23 oktober 2019 pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2’or di atardi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza pero conforme cu Papa Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecemento di mi casa, nos tata, nos welo y ruman stima:



Mario Harold Everon
cariñosamente yama “Mai”
* 05 Nov 1949 - †18 Okt 2019

Na nomber di:
Su casa stima: Miriam J. Everon-Lopez
Su yuinan: Mayka Everon & Henry Koolman
Rachelle Everon
Elton Everon & Maritza Bareño
Su nieto/a nan stima: Hilyen & Henryson Koolman
Rocco & Xiannah Everon
Rumannan: †Maria “Tanchi” Everon
†Bernardinus “Momo” Everon & Vitalina Rodriquez
Lucia “Pechi” Everon y famia
†Magda Everon y famia
†Emeraldo “Shon Me” & Cicilia Everon Koolman
†Julio “Juij” Everon
†Nicolaas “Bati” & Maria Everon Semeleer
†Reginaldo “Nady” Everon y famia
†Casper “Danchi” & †Lidia Everon Arends
Dora Everon
Cuña y Swanan: Judith Lopez y famia
Ligried “Dita” Matos
Segundo “Dundun” Vrolijk
Sobrino y Sobrina (nan) y famia
Sobre-sobrino y sobre-sobrina (nan)
Primo y prima (nan) y famia
Iha (nan): Evelina Kelly y famia na Hulanda
Mirella Vrolijk y famia
Edwin “Tinchi” Henriquez y famia na Hulanda
Comer y comper (nan) y famia
Bon bisiña di cas: Irma Kock y famia
Mama di su nieto y nieta: Shandeeh Arends y famia
Amiga y amigo (nan) di cas: Frida Werleman y famia
Edwin Arendsz y famia
Amigonan di Domino – Cede di MEP y Grupo 7
Ex-coleganan di : Buitenlandse Betrekkingen Aruba
Instituto di Cultura
Posada Aruba
Dialyse afdeling Hospitaal
Demas famia (nan):
Everon, Lopez, Koolman, Bareño, Vrolijk, Maduro, Arends, Paesch, v/d Werf, Webb, Semeleer, Matos, Kelly, Henriquez, Croes, Petrochi, Hernandis, Wong, Hoek, Tromp, Dirksz, Francisca, Werleman, Dañe.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 24 october 2019 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home for di 2’or pa 4’or di atardi despues lo sali pa Santana Catholiko na St.Cruz.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 22 Oct 2019 Anochi

CATCHI
Sorteo # 6916
5783
6765
7647

BIG 4
Sorteo # 5960
1793

1OFF
Sorteo # 665
1594

ZODIAC
Sorteo # 4719
5170
Cancer

KORSOU
Sorteo # 2563
8077
2265
7989

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	520.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	03-06-10-13-26
Sorteo # 4922	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
10 x Match 4	52.000,-
124 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	07-10-19-20
Sorteo # 1205	Mega Ball 15
0 x Jackpot	
2 x match 4	
7 x Afl. 500,00	425.000,-
117 x Afl 50.00	
110 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 585.000,-**



DIARIO *2506-6623-5251*

SUPER 4 *5564*

Lotto
Cambiando bida...

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 22 Oct 2019 Merdia

CATCHI
Sorteo # 2720
4476
5541
9378

BIG 4
Sorteo # 2720
3491

1OFF
Sorteo # 776
3355

ZODIAC
Sorteo # 2720
0085
Scorpio

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	520.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	51.000,-
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	410.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 560.000,-**



Aries

Ta sosodiendo algo cu ta cambia bo forma di sinti pa cierto persona. Loke ta pasando riba e dia aki lo cambia positivo bo realidad dunando un buelta diferente. Number: 14, 20, 29 y 43.



Tauro

Loke bo bisa of haci awe lo por tin repercusion. Bo sentimentonan ta bon fundamental y bo sa kico bo kier. Bo ta compronde miho e balor real di cosnan. Tur cos tin un base solido. Number: 13, 19, 28 y 42.



Geminis

No sigui pospone bo asuntonan importante. Bo ta den un posicion hopi bon pa locual ta drecha bo posicion financiero y cu e transito planetario cu ta desaroyando den bo horoscop, bo metanan economico ta hopi cla. Number: 12, 18, 27 y 41.



Cancer

Cuidao! Bo por pone bo bista riba e persona robes. Hopi persona ta busca problema pasobra nan ta mete di mas. Ta ora pa concentra den cuestionnan importante. Number: 11, 17, 26 y 40.



Leo

Bo accionnan di e fin di siman aki a wordo bon hinca den otro. Procede cu compasion y ekilibrio na ora di tuma un decision cu por afecta tercera persona. Guia bo mes bon. Number: 10, 16, 25 y 39.



Virgo

Loke bo tabata wardando lo bay sosode miho di loke cu bo tabata pensa. Kico cu pasa aunke cu ta duro semper bo mester mantene bo talento y bo caracter alegre y confia. Number: 9, 15, 24 y 38.



Libra

Venus bo dirigente, lo hiba bo den un etapa di prosperidad. A pesar di tur cos cu por a pasa lo bo nota con lo bo consolida bo relacionnan. Ta tempo di conkista. Number: 8, 14, 23 y 37.



Scorpio

Lo bo caba felizmente loke bo a cuminsa cun'e. Bo ta a punto di cuminsa cu un etapa totalmente nobo. Anochi ta trece sorpresanan emocional. Prepara bo mes pa un encuentro. Number: 7, 13, 22 y 36.



Sagitario

Haci tur cos na su tempo, aunke cu e ta parce hopi, no desespera. Tene un poco di calma y no expresa di biaha loke bo ta pensa te ora bo a considera y pensa suficiente. Number: 6, 12, 21 y 35.



Capricornio

Pone bo pianan riba tera prome cu actua demasiado rapido, pensa prome. Bo posibilidad di reconciliacion y areglonan sentimental ta hopi halto na e momentonan aki. Number: 5, 11, 20 y 34.



Aquario

Lo bo scucha algo cu lo laga bo kens y cu deseonan di cambio. Bo personalidad ta spontaneo, pero encanta y lo bo conkista un curason cu ta dificil y hopi cera. Number: 16, 22, 31 y 45.



Pisces

Duna bo mes bo luga. Ta abo mester ta den control. Cuminsa pa duna bo mes bo luga den un relacion sentimental y lo bo wak con cosnan ta cambia den minimo di tempo den forma asombroso. Number: 15, 21, 30 y 44.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. v/d Linden
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi



Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule October 2019

			ARR	DEPT	BERTH
SUN	20	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	22	FREEDOM OF THE SEAS	07.00	21.00	C
WED	23	MONARCH	06.30	15.30	B
		NORWEGIAN DAWN	10.00	19.00	C
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	I
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	24	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	B
		NORWEGIAN JOY	08.00	20.00	C
SUN	27	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	28	PACIFIC EDEN	08.00	16.00	C
TUE	29	CELEBRITY SUMMIT	08.00	17.00	C
WED	30	MONARCH	06.30	15:30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	
107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	
11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/22/2019



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	179.93	180.65	181.45
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	162.53	164.02	165.67
EUR	196.55	198.35	200.34
DKK	25.56	26.28	27.08
NOK	18.46	19.18	19.98
SEK	17.46	18.18	18.98
For amounts up to Afl. 100,000			

Team di landamento The Orcas cu Open Dag

ORANJESTAD – Team di landamento The Orcas, e unico club di landamento pabou di brug, ta invita pa nan Open Dag diabierna awo.

Durante e evento lo tin try-out gratis, training, demostracion di landamento di rescate, competencia y weganan. Tambe por gana premio. Entrada pa e Open Dag ta gratis.

Bar y cushina di Windie's lo ta habri.
Fecha: dia 25 di october
Ora: 5pm-7.30pm
Luga: Aqua Windie's – otro banda di hospital.

Por tuma contacto pa mas informacion riba tel 594-5153.



Nochi di pelicula ta continua na Parke Arikok

ORANJESTAD – Diasabra 26 di october Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) ta invita comunidad di Aruba pa presencia su Nochi di Pelicula den aire liber na Parke Arikok.

FPNA ta organisa su Nochi di Pelicula pa conscientisa y educa e comunidad di Aruba riba diferente topico global relaciona cu nos naturalesa. Diasabra 26 di october pa 7.30pm lo pasa e prome dos episodio di e documentario 'One Strange Rock' di National Geographic, den cual diferente astronaut ta duna nan perspectiva di mundo y ta wordo presenta pa e actor Will Smith.

E prome episodio ta relaciona cu oxigeno, experto lo elabora riba oxigeno na mundo y tambe den espacio. E di dos episodio ta relaciona cu un explosion cosmico cu a yuda crea e mundo. FPNA ta extende un invitacion na e comunidad di Aruba pa asisti na e Nochi di Pelicula na nos Centro di Bishitante y asina aprecia nos naturalesa y sinti inspira pa yuda na conserva esaki.

E Nochi di Pelicula ta completamente gratis cu posibilidad pa cumpra algo di come y di bebe. Pa mas informacion por yama na 585-1234 of bishita nos pagina di Facebook; https://www.facebook.com/arikoknationalpark.



Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero.

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo: 6:17 pm
Subida di solo: 6:31 am

Biento:
For di direccion oost te oost- noordoost y modera; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, atmosfera lo ta humedo y instabil. Esaki lo por produci localmente algun awasero breve den proximo 24 ora. No ta exclui un posibilidad chikito di lamper cu strena. Di otro un banda, un ola tropical ta acercando parti oost di Caribe y lo pasa den curso di mañan pa diahuebs den region local aumentando e chensnan pa awasero den region.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te localmente 5 pia.

Facebook no lo lansa Libra sin aprobacion Mericano



SAN FRANCISCO (AP) — CEO di Facebook, Mark Zuckerberg tin meta pa sigura congreso awe cu su compania no lo purba di evadi reguladonan financiero mientras ta prepara su moneda digital Libra.

Den comentarionan prepara y revela ayera prome cu un audiencia dilanti di e House Financial Services Committee, Zuckerberg ta bisa cu Facebook 'no lo forma parti den lansamento di e sistema di pago Libra na ningun luga di mundo a menos cu tur regulado Mericano aproba esaki'.

Esey ta un declaracion mas fuerte cu esun cu oficial di Facebook, David Marcus a haci na juli, ora el a bisa cu e compania no lo ofrece Libra te ora cu a 'revisa tur preocupacion regulatorio y ricibi aprobacion apropia'. Marcus ta lider di proyecto Libra na Facebook.

Zuckerberg ta purbando di defende Libra y alivia preocupacion cu e moneda lo evita reguladonan. Analistanan ta bisa cu Libra por evita regulacion y lansa den paisnan unda no ta ricibiendo rechaso, pero esey no ta parce di ta intencion di Facebook.

Na luga di esey, Zuckerberg ta pushando un vision optimista di Libra y locual e por nifica pa hende rond mundo kende no tin acceso na cuenta di banco.

"E industria financiero ta stagna y no tin arkitectura digital financiero pa sostene e innovacion cu nos mester" su declaracion ta bisa. "Mi ta kere por resolve e problema aki, y Libra por yuda."

Varios compania cu tabata sostene Libra originalmente a retira nan sosten, incluyendo Visa y MasterCard. Mientras algun critico ta mira e salidanan aki como evidencia di e fayo probable di Libra, reguladonan Mericano ta parce di mira esaki como un menasa suficiente pa nan considera e posibilidad di Reserva Federal lansando su propio moneda como competencia.

"Na e Reserva Federal, nos lo continua analisa e beneficionan y costonan potencial di monedanan digital di banco central, y ta anticipa pa siña for di otro banconan central", gobernador federal Lael Brainard a bisa den un discurso siman pasa.

Comentarionan di Zuckerberg tambe ta menciona China, urgiendo reguladonan pa actua lihe. "Mientras nos ta debati e asuntonan aki, resto di mundo no ta warda. China ta move lihe pa lansa ideanan similar den proximo lunanan." Marcus a haci un argumento similar durante berano.

Na 2018, ora Zuckerberg a pasa dos dia testiguando dilanti congreso tocante privacidad, competencia y otro asuntonan, su notanan a cita competencia for di China como un motivo pa no separa Facebook.

Revelacion di e actriz mas peligroso online

NEW YORK (AP) — E actriz Alexis Bledel tabata lief y gusta buki den 'Gilmore Girls' y 'Sisterhood of the Traveling Pants'. Pero e actriz mes awo a bira oficialmente peligroso.

Compania di siguridad cibernetico McAfee dialuna a corona Bledel como e celebridad mas peligroso riba internet na 2019. Ningun otro celebridad tabata mas probabel di hiba usuarionan na website cu ta contene virus of malware.

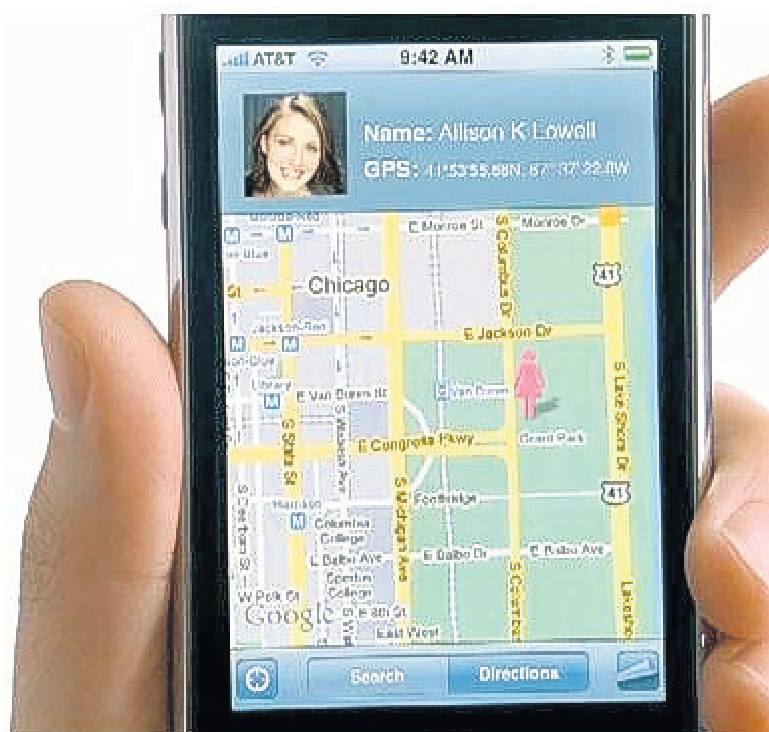
Tras di Bledel na #2 ta anfitiron di talk show, James Corden, sigui pa strea di 'Game of Thrones', Sophie Turner, e actriz Anna Kendrick, strea di pelicula Lupita Nyong'o, strea di talk show Jimmy Fallon, maestro di arte marcial Jackie Chan, raperonan Lil Wayne y Nicky Minaj, y por ultimo actriz di Marvel, Tessa Thompson na #10.

E survey tin como meta pa resalta e peliger di click riba link sospechoso. Personanan cu mal intencion lo mara malware y link malicioso na nombernan famoso, cu speransa cu e fanaticonan buscando video riba internet lo bira un victima. McAfee ta urgi usuarionan di internet pa considera e riesgonan asocia cu busca pa contenido pirata y pa semper uza siguridad actualisa.

Gary Davis, hefe di evangelista di siguridad di consumidor na McAfee, a splica cu bledel y Turner probablemente a sali riba e lista e aña aki relaciona cu nan rolnan respectivo den e serienan popular 'The Handmaid's Tale' riba Hulu y 'Game of Thrones' riba HBO.



App 'stalker' den mira di FTC



MERCA (cnet.com) – E US Federal Trade Commission (FTC) a resolve su prome caso contra un compania cu ta bisa a produci appnan 'stalker' y 'stalkerware'. Retina-X Studios a desaroya y bende appnan yama MobileSpy, PhoneSheriff y TeenShield, cu secretamente a monitor hende a traves di nan celular, segun Lisa Weintraub Schifferle, un abogado di FTC, a bisa ayera.

E appnan a colecta informacion, incluyendo mensahe di texto, potret, registro di yamada, ubicacion di GPS y historia di browser, sin conocemento ni permiso di e doño di e celular. Originalmente bendi pa mayornan tene un bista riba muchanan, of pa doño di trabou tene un bista riba empleadonan, FTC ta acusa cu a abusadonan a uza e appnan pa track actividad fisico y online di nan victima.

"Pa instala e app, mester debilita e proteccion di siguridad den bo smartphone (conoci como 'jailbreaking' of 'rooting')", Weintraub Schifferle a skirbi. "Unabes a instala e app den bo celular, por elimina e icono y bo no lo sa cu nan ta monitor bo."

FTC tambe ta bisa cu e data, incluyendo informacion di mucha, no tabata ser teni confidencial y sigur na Retina-X Studios. E acuerdo ta declara cu e compania mester sigura cu su appnan ta ser 'uza unicamente pa proposito legitimo', cu tur data colecta te awo ser destrui, y cu e compania desaroya un miho programa di siguridad.

FTC ta bisa pa esunnan cu ta kere cu tin stalkerware riba nan celular, pistanan ta inclui si e bateria ta caba mas lihe di normal; cobransa inespera; problema pa paga bo celular; un abusado tin acceso fisico na bo celular; un abusado sa informacion specifico di bo. Tambe por check si a 'jailbreak' e celular; tuma contacto cu agentenan di ley; reset bo celular, FTC ta sugeri.

Parlamentario Hulandes Antje Diertens a haya presentacion di SCP

ORANJESTAD – Diadomingo ultimo, Antje Diertens, kende ta miembro di Tweede Kamer pa D66, a haya un presentacion amplio di Sociaal Crisisplan.

Un programa social cu ta wordo carga pa Gobierno den su totalidad, cu ta multi-ministerial consistiendo di ministerionan di Husticia, Enseñansa, Salubridad y Social. Un programa amplio cu tin como meta pa crea e base solido cu Aruba mester pa por sigui atende structuralmente cu e problemanan social cu ta afectando nos hendenan.

Parti di e team di SCP tabata presente diadomingo pa por a elabora ampliamente riba e plan, su meta, su logronan te cu awo y unda ta premira cu lo yega.

Splicando algun proyecto cu ta cay den e programa di Sociaal Crisisplan, a elabora riba e proyecto 'Riba Caminda pa Trabou' cu ta enfoca specificamente riba mamanan soltera kendenan ta pasa den un proceso di transformacion personal, hayando diferente curso y tayer, pa finalmente cu intermediacion di DPL, yuda nan drenta e mercado laboral.

Tambe Casa Cuna a duna un presentacion di nan proyecto 'Tienermoeder huis' cu ta pa yuda y guia mamanan hoben con pa anda cu e responsabilidad nobo aki den nan bida y crea un relacion cu nan baby, creando e oportunidad pa finalmente e mama hoben aki por keda cu su yiu. Un bunita proyecto cu recientemente a wordo inaugura.

Mester remarca cu Diertens a keda impresiona cu Aruba su Sociaal Crisisplan. Minister Glenbert Croes y Rocco Tjon a expresa su gratitud na e team cu tabata mas cu dispuesto pa riba un diadomingo haci e presentacion aki demostrando nan pasion social cu ta locual cu Aruba mester di dje.

Na mes momento e mandatario a expresa su gratitud na Diertens pa su disponibilidad y interes den SCP. Diertens recientemente den un debate na Hulanda a expresa di ta considera su mes un representante pa Caribe Hulandes tambe.





Funcion di Departamento di Investigacion y Diagnostico na Stichting Reclassering

ORANJESTAD – Awe Stichting Reclassering lo elabora riba e Departamento di Investigacion y Diagnostico.

Riba e departamento aki e trahadonan di Reclassering ta enfoca principalmente riba e tereno di traha rapport riba peticion di e.o. Ministerio Publico, riba e circunstancianan personal di e cliente. E trahado di Reclassering ta haci un sondeo riba e situacion di e detenido of sospechoso. E sondeo aki por tuma un tempo di mas o menos un luna. Na final un conseho ta wordo duna riba e caso penal y kico por a conduci pa e persona comete e hecho castigabel. E rapport ta wordo manda pa entre otro Corte, Ministerio Publico, Minister di Husticia.

Den e rapport ta importante pa trece un bista completo di e cliente. Esaki ta wordo haci a base di diferente areanan manera e.o. vivienda, uzo di alcohol of droga, parti financiero, enseñanza, relacion di famia, pensamento y conducta. A base di e factornan aki e trahado por midi e chens cu un persona por bolbe cay bek cera. Ta saca e cantidad di factornan criminologico (red flags). Mas hopi red flags mas chens pa e persona cay bek.

Unabes cu e cliente presenta den corte Hues lo tuma su situacion personal den consideracion prome cu e tuma un decision riba e caso. Ta di suma importancia pa e trahado di Reclassering trece un rapport dilanti cu ta obhetivo, caminda cu e manera di haci preguntanan na e cliente ta di respet mutuo. Mayoria biaha e sospechoso ta colabora cu e investigacion.

Reclassering ta traha un promedio di 50 Reclasseringsrapport pa aña. Un total di mas o menos 400 rapport ta sali tur aña tocante un detenido of sospechoso den cuadra di Qscan rapport, Verlofrapport, VI-rapport.

Qscan rapport tin e mes un procedemento cu un Reclasseringsrapport solamente den un version mas cortico.

Den e ultimo aña di detencion un detenido tin e posibilidad di bay seis biaha cas. Reclassering ta haci e prome bishita na e cas caminda e detenido a haci peticion pa bay pasa su verlof. Reclassering lo papia cu famia of pareha di e detenido pa sondea si e persona mag di bay na e adres concerni. Tambe lo bishita KIA pa papia cu e detenido pa asina Reclassering haya un miho bista riba e peticion.

Na momento un detenido sinta dos tercera parti di su castigo e tin posibilidad pa sali cu VI. E salida aki ta mara na diferente condicionnan cu e detenido mester cumpli cune. Reclassering lo haci bishita na KIA y na cas. Pa un persona bin na remarca pa VI, su comportacion den KIA mester ta bon.

Minister Glenbert Croes:

Formacion Social - SVT ta continua na februari 2020

ORANJESTAD – Recientemente Minister Glenbert Croes a reuni cu Luitenant Kolonel van Beekhuizen riba entre otro e continuacion di SVT - Formacion Social specialmente pa nos hobennan. E proximo trayecto ta continua februari 2020 y por cuminsa inscribi di awor caba.

Inicialmente Formacion Social tabata concentra solamente riba hobennan cu no a termina un scol secundario y cu ta desea un di dos oportunidad real den bida. Segun un comunicado di prensa, den transcurso di tempo e mandatario a encontra cu tin basta hoben cu por ehempel tin diploma di MAVO, pero cu asina mes no por haya trabou. Pues riba iniciativa di e mandatario y cu aprobacion di Luitenant Kolonel van Beekhuizen y Luitenant Kelly di Marina y Arumil respectivamente, pa 2020 e hobennan aki tambe por inscribi y pasa e proceso di transformacion personal den SVT. Y e hobennan cu tin un diploma secundario tin e oportunidad di por uni nan mes na Arumil asina cu nan caba cu e trayecto, semper y cuando ta cumpli cu tur e exigencia- y rekisitonan.

Conhuntamente cu Marina y Arumil ta trahando riba un trayecto di formacion social similar pero cu enfoke riba mucha muhe. Ora cu esaki ta asina leu lo haci e anuncio oficial den prensa.

Di awor caba por inscribi. Cantidad di participante ta limita. Acerca Jessica Ras di awor caba na number di telefon 522.5352 of via email info.formacionsocial@gmail.com.



amc unicon

pa biba mihor

CREDITO TE CU 24 LUNA

"CUMPRE Y NOS TA JENE!"

CU CADA COMPRA DI UN FRIDGE BO TA PARTICIPA
PA GANA UN SHOPPING SPREE NA LING & SONS IGA Super Center

Whirlpool

9.0 CFT. FRIDGE
TOP FREEZER, WHITE

CREDIT 84,90
CASH 1058,94
NWT9001Q



25.3 CFT. FRIDGE
SIDE BY SIDE, WHITE

CREDIT 339,89
CASH 4238,94
GSE25HGHWW

CHALLENGER

470L FRIDGE
NO FROST, SILVER

CREDIT 144,02
CASH 1701,00
CR5688

SAMSUNG

16 CFT. FRIDGE
TOP FREEZER, WHITE

CREDIT 135,90
CASH 1694,94
RT32K5730WW

Whirlpool

25.4 CFT. FRIDGE
SIDE BY SIDE, WHITE

CREDIT 271,89
CASH 3390,94
WRS325FDAW

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. *Tanten cu tin den stock.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.